



BioClean™ GOGGLES

INSTRUCTIONS FOR USE

P-IFU-GOG-V5

Available in 29 languages
v. 2024-05



Please click on the box below to select your preferred language.

Europe, Middle East and Africa Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium

UK Importer / Authorized Rep:

Nitritex Ltd
Ground Floor, 15 Kings Court,
Willie Snaith Road, Newmarket,
Suffolk, CB8 7SG, United Kingdom

www.ansell.com

Ansell, ® and ™ are trademarks owned by Ansell Limited or one of its affiliates. © 2024 Ansell Limited. All Rights Reserved.

CONTENTS



Please click on the content below to navigate to your selected page.

SYMBOLS & PICTOGRAMS

EN166:2001



(01)



(02)



(03)



(04)



(05)

EU Declaration of conformity available to download at - www.ansell.com/regulatory | EU Notified Body: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Notified Body. No. 2575 | **UKCA Approved Body:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Approved Body No. AB0362.

BioClean™ goggles are intended to protect the eyes from the following hazards defined by the fields of use in EN 166: 2001





| EN 166 Field of use | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Liquids | ✓ | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| 4 Large dust particles | ✓ | ✓ | X | X | X |
| B Medium impact energy | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Medium impact energy at extremes of temperatures | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Fogging | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optical class 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Original, non-replaceable ocular | ✓ | ✓ | X | X | X |
| 2C-1.2 UV with good colour recognition, clear lens | ✓ | ✓ | X | X | X |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 rating: +Impact resistance against flying fragments, objects, large chips, particles, sand, dirt, etc.

STERILISATION:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------|-------|------|------|------|------|
| Sterile EO | ✓ | X | X | X | X |
| Sterile Gamma | X | ✓ | X | X | X |
| Autoclavable | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |

RECYCLABLE COMPONENTS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|---|--|--|---|-----------------------------------|
|  Valve | Valve | Valve Pouch | Pouch | Pouch | Pouch |
|  Frame | Frame | Frame | - | - | - |
|  - | - | - | Side adjusters | Side adjusters | Vents, name plate and locking pin |
|  Polycarbonate ocular Silicone strap, PE/PET pouch | Polycarbonate ocular, Silicone strap | SEBS thermoplastic frame, Polycarbonate ocular, Silicone strap | SEBS thermoplastic frame, Polycarbonate ocular, and clip Silicone strap | Polycarbonate ocular and clip, Silicone frame and strap | |

EXPLANATION OF SYMBOLS AND PICTOGRAMS USED ON GOGGLE PACKAGING: **(01)** Please read the Instructions for Use, prior to using the goggles, or contact Nitritex for more information. **(02) CE** – Complies with the requirements of the EU PPE Regulation, (EU) 2016/425. **(03) UKCA** – Product is compliant and certified to the requirements to Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB. **(04) SINGLE USE ONLY** – DO NOT REUSE. **(05)** Do not use if package is damaged. **WARNINGS!** - Eye-protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer. - If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature. - Materials that come into contact with the wearer's skin could cause allergic reactions to susceptible individuals. - Scratched or damaged oculars should be replaced (BCAG, BCAA and BCAP only). - To maintain the safety and effectiveness of the goggles they must be stored and transported in their original packaging. - BCAG, BCAA and BCAP, remove goggles from bag prior to autoclaving. **STORAGE** - Keep away from direct sunlight; store in a dry place and keep in the original packaging. Keep away from ozone sources. If products are properly stored, as indicated, they won't lose their performances or change characteristics significantly. If products could be affected by ageing or storage, the expiry date is mentioned on the packaging materials. **CLEANING BCAP, BCAG & BCAA GOGGLES** - Instructions for reprocessing BCAP, BCAG and BCAA goggles can be downloaded from www.ansell.com/life-sciences. Use only de-ionised or distilled water when autoclaving, autoclave at 121°C (250°F) for 30 minutes only. BCGS1 and BVGS are single use and must not be reprocessed.

- *original lens and original frames must be replaced only by the same components (replacement part codes can be found in the replacement part table)*
- *single components (frame and/or lens) must be mounted only with lens or frame of original complete product (replacement part codes can be found in the replacement part table)*
- *alone components (frame and/or lens) don't give protection*

REPLACEMENT PARTS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Ocular | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Strap | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

To change the ocular or strap on a goggle, simply unclip the original part and clip the replacement into its place. For ocular replacement ensure that the edge of the ocular is fully enclosed by the frame and any clips are replaced securely.

Declaración de conformidad UE disponible para su descarga en - www.ansell.com/regulatory | Organismo notificador de la UE: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia. Organismo notificado N° 2575 | Organismo aprobado UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Reino Unido. Organismo acreditado N° AB0362.

Las gafas BioClean™ han sido diseñadas para proteger los ojos de los siguientes riesgos definidos por los campos de aplicación en la normativa EN 166: 2001





| Campo de aplicación EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Líquidos | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Partículas de polvo grandes | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Energía de impacto media | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Energía de impacto medio a temperaturas extremas | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Nebulización | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Clase óptica 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Lentes originales no recambiables | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV con buen reconocimiento del color, lente transparente | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

BCGS1, clasificación ANSI/ISEA Z87.1: +Resistencia a impactos por fragmentos, astillas grandes, partículas y objetos proyectados, arena, polvo, etc.

ESTERILIZACIÓN:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------------------|-------|------|------|------|------|
| Esterilización por ETO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Esterilización Gamma | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Esterilización en autoclave | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

COMPONENTES RECICLABLES:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|---|--|---|--|---|
|  HDPE | Válvula | Válvula Bolsa | Bolsa | Bolsa | Bolsa |
|  V | Montura | Montura | - | - | - |
|  PP | - | - | Ajustadores laterales | Ajustadores laterales | Ventilaciones, placa de identificación y pasador de bloqueo |
|  OTHER | Lente de policarbonato Correa de silicona Bolsa de PE/PET | Lente de policarbonato Correa de silicona | Montura de termoplástico SEBS Lente de policarbonato Correa de silicona | Montura de termoplástico SEBS Lente y clip de policarbonato Correa de silicona | Lente y clip de policarbonato Montura y correa de silicona |

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS Y PICTOGRAMAS UTILIZADOS EN EL EMBALAJE DE LAS GAFAS: (01) Por favor, lea las Instrucciones de Uso antes de utilizar las gafas, o contacte con Nitritex si desea más información. **(02) CE** – Cumple con los requisitos del Reglamento Europeo 2016/425 (UE) relativo a los EPI. **(03) UKCA** – El producto cumple y está certificado para los requisitos del Reglamento Europeo 2016/425 relativo a los equipos de protección individual, adaptado a la legislación de Reino Unido. **(04) PARA UN SOLO USO – NO REUTILIZAR.** **(05)** No usar si el embalaje está dañado. **¡ADVERTENCIAS!** - Los protectores oculares contra partículas proyectadas a alta velocidad que se usan sobre gafas graduadas estándar pueden transmitir impactos, creando así un peligro para el usuario. - Si se requiere protección contra partículas proyectadas a alta velocidad a temperaturas extremas, el protector ocular seleccionado debe estar marcado con la letra T inmediatamente después de la letra de impacto, es decir, FT, BT o AT. Si la letra de impacto no va seguida de la letra T, el protector ocular sólo se utilizará contra partículas proyectadas a alta velocidad a temperatura ambiente. - Los materiales que entran en contacto con la piel del usuario podrían provocar reacciones alérgicas. - Las lentes rayadas o dañadas deben ser reemplazadas (BCAG y BCAP). - Para mantener la seguridad y la eficacia de las gafas, deben ser almacenadas y transportadas en su embalaje original. - BCAG y BCAP, extraiga las gafas de la bolsa antes de esterilizar en autoclave. **ALMACENAMIENTO** - Mantener alejados de la luz solar directa

y conservar en un lugar seco en su embalaje original. Mantener alejado de Fuentes de ozono. Si los productos están correctamente almacenados, como se indicó, no perderán sus prestaciones y no cambiarán significativamente sus características. Si los productos pueden verse afectados por el envejecimiento o por las condiciones de almacenamiento, se mencionará la fecha de caducidad en los materiales del embalaje. **LIMPIEZA DE MODELOS BCAP Y BCAG** - Las instrucciones de uso para el reprocesamiento de las gafas BCAP, BCAG y BCAH puede descargarse de; www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Utilice únicamente agua desionizada y destilada para la esterilización en autoclave, a 121°C (250°F) durante solo 30 minutos. BCGS1, BVGS y BVGS-TV son de un solo uso y no deberían ser reprocesadas.

- **la lente y la montura originales deben sustituirse únicamente por los mismos componentes (los códigos de las piezas de recambio figuran en la tabla de piezas de recambio)**
- **los componentes individuales (montura y/o lente) sólo deben montarse con la lente o montura del producto completo original (los códigos de las piezas de recambio se encuentran en la tabla de piezas de recambio)**
- **los componentes individuales (montura y/o lente) no ofrecen protección**

PIEZAS DE REPUESTO:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Lente | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Correa | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Para cambiar la lente o la correa de unas gafas, desabroche el clip de la pieza original e inserte la pieza de repuesto en su posición. Cuando cambie la lente, asegúrese de que el borde esté bien insertado en la montura y que los clips estén bien abrochados.

Dichiarazione di conformità UE scaricabile all'indirizzo - www.ansell.com/regulatory | Organismo notificato UE: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia. Organismo notificato n. 2575 | **Organismo riconosciuto UKCA:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Organismo riconosciuto n. AB0362.

Gli occhiali BioClean™ sono progettati per proteggere gli occhi dai seguenti rischi, definiti dai campi di utilizzo EN 166:2001





| Campo de aplicación EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Liquidi | ✓ | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| 4 Grandi particelle di polvere | ✓ | ✓ | X | X | X |
| B Energia d'impatto media | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Energia media d'impatto alle temperature estreme | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Appannamento | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Classe ottica 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Oculare originale, non sostituibile | ✓ | ✓ | X | X | X |
| 2C-1.2 UV con buon riconoscimento del colore, lente trasparente | ✓ | ✓ | X | X | X |

Valore BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +Resistenza all'impatto per sporco, sabbia, particelle, trucioli di grandi dimensioni, oggetti, frammenti volanti, ecc.

STERILIZZAZIONE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterile EO | ✓ | X | X | X | X |
| Gamma Sterile | X | ✓ | X | X | X |
| Sterilizzabile in autoclave | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |

COMPONENTES RECICLABLES:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|---|---|---|---|---|
|  Valvola | Valvola | Valvola Busta | Busta | Busta | Busta |
|  Montatura | Montatura | Montatura | - | - | - |
|  - | - | - | Regolatori laterali | Regolatori laterali | Sfiati, piastra nome e perno di chiusura |
|  Oculare in policarbonato Cinturino in silicone Busta PE/PET | Oculare in policarbonato Cinturino in silicone | Oculare in policarbonato Cinturino in silicone | Montatura termoplastica SEBS Oculare in policarbonato Cinturino in silicone | Montatura termoplastica SEBS Attacco e oculare in policarbonato Cinturino in silicone | Attacco e oculare in policarbonato Montatura e cinturino in silicone |

SPIEGAZIONE DI SIMBOLI E PITTOGRAMMI UTILIZZATI SULL'IMBALLAGGIO DEGLI OCCHIALI: (01) Leggere le istruzioni prima di usare i guanti, oppure contattare Nitritex per ulteriori informazioni. **2. CE** – Conforme ai requisiti del regolamento UE 2016/425 sui DPI. **(03) UKCA** – il prodotto è conforme e certificato in base ai requisiti del regolamento 2016/425 in materia di dispositivi di protezione individuale, come modificato per essere applicato in Gran Bretagna. **(04) SOLO MONOUSO** – NON RIUTILIZZARE. **(05)** Non utilizzare se la confezione risulta danneggiata. **AVVERTENZE!** - Le protezioni oculari contro le particelle ad alta velocità, indossate sopra gli occhiali oftalmici standard, possono trasmettere impatti, creando un pericolo per chi li porta. - Se la protezione contro particelle ad alta velocità a temperature estreme è necessaria, la relativa protezione oculare deve essere contrassegnata dalla lettera "T" subito dopo la lettera riguardante l'impatto, per es. FT, BT o AT. Se la lettera riguardante l'impatto non è seguita dalla lettera "T", la protezione oculare deve essere usata solo contro particelle ad alta velocità a temperatura ambiente. - I materiali che entrano in contatto con la pelle possono causare reazioni allergiche nei soggetti sensibili. - Sostituire gli oculari graffiati o danneggiati (solo BCAG e BCAP). - Per mantenere la sicurezza e l'efficacia degli occhiali protettivi, occorre custodirli e trasportarli nel loro imballaggio originale. - BCAG e BCAP, togliere gli occhiali dal sacchetto prima di sterilizzare in autoclave. **CONSERVAZIONE** - non esporre alla luce diretta del sole; conservare in un locale asciutto, all'interno dell'imballaggio originale. Tenere lontano dalle fonti di ozono. Se conservati in modo corretto, come indicato, i prodotti non subiscono un peggioramento delle prestazioni né modifiche di rilievo delle loro caratteristiche. Se i prodotti possono

risentire dell'invecchiamento o del periodo di conservazione, la data di scadenza viene riportata sui materiali di imballaggio. **PULIZIA DI BCAP E BCAG** - È possibile scaricare le Istruzioni per riprocessare gli occhiali BCAP, BCAG e BCAA da; www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Utilizzare solo acqua deionizzata o distillata per la sterilizzazione in autoclave. Sterilizzare in autoclave solo a 121°C (250°F) per > 30 minuti. BCGS1, BVGS e BVGS-TV sono monouso e non devono essere riprocessati.

- *le lenti e le cornici originali devono essere sostituite solo con gli stessi componenti (i codici dei pezzi di ricambio sono riportati nella tabella dei pezzi di ricambio)*
- *i singoli componenti (montatura e/o lente) devono essere montati solo con la lente o la montatura del prodotto originale completo (i codici dei pezzi di ricambio sono riportati nella tabella dei pezzi di ricambio)*
- *i soli componenti (telaio e/o lente) non danno protezione*

PARTI DI RICAMBIO:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------|-------|------|---------|---------|---------|
| Oculare | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Strap | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Per sostituire l'oculare o il cinturino sugli occhiali, basta sganciare la parte originale e inserire il pezzo di ricambio. Per sostituire l'oculare, controllare che il bordo dell'oculare sia correttamente inserito nella montatura e che gli attacchi siano stati tutti sostituiti in sicurezza.

Conformiteitsverklaring voor de EU nu te downloaden via - www.ansell.com/regulatory | Aangemelde instantie voor de EU: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italië. Aangemelde instantie nr. 2575 | Goedgekeurde instantie UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, VK. Goedgekeurde instantie nr. AB0362.

De BioClean™ veiligheidsbril is bedoeld om de ogen te beschermen tegen de volgende risico's, zoals bepaald in EN 166: 2001





| EN 166 Gebruiksdomein | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Vloeistoffen | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Grove stofdeeltjes | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Gemiddelde impactenergie | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Impact met gemiddelde energie bij extreme temperaturen | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Beslaan | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optische klasse 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Origineel, niet-vervangbaar oogscherm | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV met goede kleurherkenning, heldere lens | ✓ | ✓ | x | x | x |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 score: +Impactweerstand tegen rondvliegende fragmenten, voorwerpen, grove spaanders, partikels, zand, vuil enz.

STERILISATIE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------|-------|------|------|------|------|
| Steriel EO | ✓ | x | x | x | x |
| Steriele reeks | x | ✓ | x | x | x |
| Autoclaveerbaar | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

RECYCLEERBARE ONDERDELEN:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|--|---|---|---|---|
|  Ventiel | Ventiel | Ventiel Tasje | Tasje | Tasje | Tasje |
|  Montuur | Montuur | Montuur | - | - | - |
|  - | - | - | Aanspanners opzij | Aanspanners opzij | Ventilatieopeningen, naamplaatje en vergrendelpin |
|  Oogscherm in polycarbonaat Band in siliconen Tasje in PE/PET | Oogscherm in polycarbonaat Band in siliconen | SEBS thermoplastisch montuur Oogscherm in polycarbonaat Band in siliconen | SEBS thermoplastisch montuur Oogscherm in polycarbonaat Band in siliconen | Oogscherm en clip in polycarbonaat Montuur en band in siliconen | |

VERKLARING VAN SYMBOLEN EN PICTOGRAMMEN OP DE BRILVERPAKKING: (01) Lees de gebruiksaanwijzing voor u de veiligheidsbril gebruikt of neem contact op met Nitritex voor meer informatie. (02) CE - Voldoet aan de vereisten van EU PBM - Verordening (EU) 2016/425. (03) UKCA - Product voldoet aan de vereisten van de Verordening inzake persoonlijke beschermingsmiddelen 2016/425 en is hiervoor gecertificeerd, gewijzigd voor geldigheid in GB. (04) ALLEEN VOOR EENMALIG GEBRUIK - NIET HERGEBRUIKEN. (05) Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is. **WAARSCHUWINGEN!** - Oogbescherming tegen hogesnelheidsdeeltjes die over een standaard oftalmologische bril wordt gedragen, kan de impact doorgeven en daardoor een risico betekenen voor de drager. - Als oogbescherming tegen hogesnelheidsdeeltjes bij extreme temperaturen vereist is, dan moet op de gekozen oogbescherming onmiddellijk na de impactletter de letter T staan, dus FT, BT of AT. Als er na de impactletter geen letter T staat, dan mag de oogbescherming tegen hogesnelheidsdeeltjes alleen bij kamertemperatuur worden gedragen. - Materialen die in contact komen met de huid van de drager kunnen bij hiervoor gevoelige personen allergische reacties veroorzaken. - Bekraste of beschadigde oogschermen moeten vervangen worden (alleen BCAG en BCAP). - Om ervoor te zorgen dat de oogbescherming veilig en doeltreffend blijft functioneren moet ze in de originele verpakking worden bewaard en getransporteerd. - BCAG en BCAP: bril uit de zak nemen voor het autoclaveren. **OPSLAG** - Buiten bereik van direct zonlicht houden; droog en in de originele verpakking bewaren. Buiten bereik van ozenbronnen houden Als de producten correct bewaard worden, zoals aangegeven, dan blijven ze presteren en veranderen hun eigenschappen niet significant. Indien producten door veroudering of opslag kunnen worden aangetast, wordt de houdbaarheidsdatum op de verpakking vermeld.

REINIGEN VAN BCAP EN BCAG - Download de instructies voor het hergebruiken van BCAP, BCAG en BCAH brillen hier: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Gebruik voor het autoclaveren alleen gedemineraliseerd of gedistilleerd water, stel de autoclaaf in op 121°C en autoclaveer slechts 30 minuten. BCGS1, BVGS en BVGS-TV zijn uitsluitend voor eenmalig gebruik en mogen niet worden hergebruikt.

- *oorspronkelijke lens en oorspronkelijke monturen mogen alleen worden vervangen door dezelfde onderdelen (codes van vervangingsonderdelen vindt u in de tabel met vervangingsonderdelen)*
- *losse onderdelen (frame en/of lens) mogen alleen worden gemonteerd met lens of frame van het originele complete product (codes van vervangingsonderdelen vindt u in de tabel met vervangingsonderdelen)*
- *losse onderdelen (frame en/of lens) bieden geen bescherming*

RESERVEONDERDELEN:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Oogscherm | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Band | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Om het oogscherm of de band van een bril te vervangen, klikt u het originele onderdeel los en klikt u het reserveonderdeel vast. Controleer bij de vervanging van het oogscherm dat de rand van het oogscherm volledig in het montuur past en dat alle bevestigingsclips stevig vastzitten.

Overensstemmelseserklæring for EU kan downloades på - www.ansell.com/regulatory | EU-bemyndiget organ: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy. Bemyndiget organ nr. 2575 | UKCA-godkendt organ: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Godkendt organ nr. AB0362.

BioClean™-briller er beregnet til at beskytte øjnene mod følgende farer defineret af anvendelsesområderne i EN 166: 2001

| EN 166-anvendelsesområde | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Væsker | ✓ | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| 4 Store støvpartikler | ✓ | ✓ | X | X | X |
| B Middel slagkraft | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Medium slagpåvirkning ved ekstreme temperaturer | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Tåge | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optisk klasse 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Original, ikke-udskifteligt okular | ✓ | ✓ | X | X | X |
| 2C-1.2 UV med god farvegenkendelse, klar linse | ✓ | ✓ | X | X | X |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1-vurdering: +Modstandsdygtig over for flyvende fragmenter, genstande, store spåner, partikler, sand, snavs osv.

STERILISERING:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-------------------------|-------|------|------|------|------|
| EO-steriliseret | ✓ | X | X | X | X |
| Gammasteriliseret | X | ✓ | X | X | X |
| Kan bruges i autoklaver | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |

GENVINDELIGE KOMPONENTER:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|------------------------------------|--|--|---|---|
|  Ventil | Ventil | Ventil Pose | Pose | Pose | Pose |
|  Ramme | Ramme | Ramme | - | - | - |
|  - | - | - | Sidejusteringsanordninger | Sidejusteringsanordninger | Ventilationsåbninger, navneplade og låseskrue |
|  Polycarbonat okular Silikonerem PE/PET pose | Polycarbonat okular Silikonerem | SEBS termoplastisk ramme Polycarbonat okular Silikonerem | SEBS termoplastisk ramme Polycarbonat okular Silikonerem | SEBS termoplastisk ramme Polycarbonate okular og clip Silikonerem | Polycarbonate okular og clip Silikoneramme og -rem |

FORKLARING PÅ SYMBOLER OG PIKTOGRAMMER, DER ANVENDES PÅ BRILLEEMBALLAGEN: (01) Læs brugsanvisningen, før brillerne tages i brug, eller kontakt Nitritex for at få flere oplysninger. (02) CE – Overholder kravene i EU PPE-forordningen, (EU) 2016/425. (03) UKCA – Produktet overholder og er certificeret i overensstemmelse med kravene i forordning 2016/425 om personlige værnemidler med ændringer for at gælde i Storbritannien. (04) Kun engangsbrug – GENBRUG IKKE. (05) Brug ikke produktet, hvis emballagen er beskadiget. **ADVARSLER!** - Øjenværn mod højhastighedspartikler anvendt over standardbriller kan overføre slag og derved udgøre en fare for brugeren. - Hvis der er behov for beskyttelse mod højhastighedspartikler ved ekstreme temperaturer, skal det valgte øjenværn være markeret med bogstavet T umiddelbart efter bogstavskoden for slag, f.eks. FT, BT eller AT. Hvis bogstavskoden for slag ikke er efterfulgt af bogstavet T, må øjenværnet kun bruges mod højhastighedspartikler ved stuetemperatur. - Materialer, der kommer i kontakt med brugerens hud, kan forårsage allergiske reaktioner på modtagelige personer. - Ridsede eller beskadigede okularer skal udskiftes (kun BCAG og BCAP). - For at bevare sikkerheden og effektiviteten af brillerne skal de opbevares og transporteres i deres oprindelige emballage. - BCAG og BCAP, tag briller ud af posen før brug af autoklave. **OPBEVARING** - Må ikke udsættes for direkte sollys. Skal opbevares på et tørt sted og i den originale emballage. Skal holdes væk fra ozonkilder. Hvis produkter opbevares korrekt som angivet, går det ikke ud over deres ydeevne, og der sker ingen markant ændring af deres egenskaber. Hvis produkterne skulle blive påvirket af ældning eller opbevaring, er udløbsdatoen angivet på emballeringsmaterialet. **RENGØRING AF BCAP OG BCAG** - Vejledning til genforarbejdning af BCAP-, BCAG- og BCAA-briller kan downloades fra: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.

pdf. Brug kun af-ioniseret vand eller destilleret vand til autoklave; brug af autoklave kun ved 121°C i 30 minutter. BCGS1, BVGS og BVGS-TV er til engangsbrug og må ikke genforarbejdes.

- *original linse og original ramme må kun udskiftes med de samme komponenter (reservedelsnumre kan findes i reservedelsoversigten)*
- *enkeltkomponenter (stel og/eller linse) må kun monteres med linse eller stel i det originale komplette produkt (reservedelsnumre kan findes i reservedelsoversigten)*
- *enkeltkomponenter (ramme og/eller linse) giver ikke beskyttelse*

UDSKIFTNINGSDELE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Okular | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Rem | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Når okularet eller remmen på en brille skal udskiftes, skal originaldelen blot clipses af, og den udskiftelige del clipses på i stedet. Ved udskiftning af okular skal det sikres, at okularet er helt omsluttet af rammen, og at eventuelle clips er udskiftet sikkert og korrekt.

EU samsvarserklæring tilgjengelig for nedlasting på - www.ansell.com/regulatory | EU-meldt organ: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Varslet organnummer 2575 | UKCA Godkjent organ: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Godkjent organnummer AB0362.

BioClean™ beskyttelsesbriller skal beskytte øynene mot de følgende farene i bruksområdene definert i EN 166: 2001



| NO 166 Bruksområde | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Væsker | ✓ | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| 4 Store støvpartikler | ✓ | ✓ | X | X | X |
| B Middels støtenergi | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Middels påvirkning ved ekstreme temperaturer | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Tåke | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optisk klasse 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Original, ikke-utskiftbar linse | ✓ | ✓ | X | X | X |
| 2C-1.2 UV med god fargegjenkjenning, klar linse | ✓ | ✓ | X | X | X |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 nivå: +Påvirkningsdyktig mot flygende fragmenter, objekter, store deler, partikler, sand, smuss, osv.

STERILISERING:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------|-------|------|------|------|------|
| Steril EO | ✓ | X | X | X | X |
| Steril Gamma | X | ✓ | X | X | X |
| Autoklaverbar | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |

GENVINDELIGE KOMPONENTER:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|---------------------------------------|--|---|--|---------------------------------|
|  Ventil | Ventil | Ventil Pakning | Pakning | Pakning | Pakning |
|  Ramme | Ramme | Ramme | - | - | - |
|  - | - | - | Justering på sidene | Justering på sidene | Ventil, navneskilt og låsestift |
|  Linse i polykarbonat Silikonstropp PE/PET Pakning | Linse i polykarbonat Silikonstropp | SEBS thermoplastic ramme Linse i polykarbonat Silikonstropp | SEBS thermoplastic ramme Okulær og klemme i polykarbonat Silikonstropp | Linse og klemme i polykarbonat Ramme og stropp i silikon | |

FORKLARING PÅ SYMBOLER OG PIKTOGRAMMER BRUKT PÅ PAKNINGEN TIL BESKYTTELSESBRILLER: (01) Vennligst les bruksanvisningen før du tar i bruk beskyttelsesbrillene, eller ta kontakt med Nitritex for mer informasjon. (02) CE – I samsvar med kravene i EU PPE Regulativet. (EU) ISO 2016-425.(03) UKCA – Produktet er i samsvar med, og sertifisert i henhold til kravene i Forskrifter for personlig verneutstyr 2016/425, som endret for å gjelde i Storbritannia. (04) Kun engangsbruk – INGEN GJENBRUK.(05) Må ikke brukes hvis emballasjen er skadet. **ADVARSLER!** - Øyebeskyttelse mot høyhastighetspartikler som brukes over standard oftalmiske briller kan overføre støt, og dermed skape fare for brukeren. - Hvis det kreves beskyttelse mot høyhastighetspartikler ved ekstreme temperaturer, bør den valgte øyebeskyttelsen merkes med bokstaven T umiddelbart etter påvirkningsbokstaven, dvs. FT, BT eller AT. Hvis påvirkningsbokstaven ikke er etterfulgt av bokstaven T, skal øyebeskyttelsen kun brukes mot høyhastighetspartikler i romtemperatur. - Materialer som kommer i kontakt med brukerens hud, kan gi allergiske reaksjoner hos utsatte personer. - Linser med riper eller som er ødelagt bør byttes ut (kun BCAG og BCAP) -For å opprettholde beskyttelsesbrillenes sikkerhet og effektivitet må de oppbevares og transporteres i originalemballasjen. - BCAG og BCAP, fjern beskyttelsesbriller fra pakning for autoklaving. LAGRING - Unngå direkte sollys; oppbevar tørt og i originalemballasjen. Hold borte fra ozonkilder. Hvis produktene lagres forsvarlig, som indikert, vil de ikke miste yteevnen og egenskapene deres vil ikke endres betydelig. Hvis produkter kan påvirkes av aldring eller lagring, er emballasjen merket med en utløpsdato. **RENGJØRING AV BCAP AND BCAG** - Bruksanvisning for repressering av BCAP, BCAG og BCAA beskyttelsesbriller kan lastes ned fra: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Ved autoklaving, bruk kun avionisert eller destillert vann, autoklaving på 121°C (250F) i kun 30 minutter. BCGS1, BVGS og BVGS-TV er for engangsbruk, må ikke gjenbrukes.

- *originalt glass og originale rammer må kun erstattes av de samme komponentene (koder for reservedeler finnes i reservedelstabellen)*
- *enkeltkomponenter (ramme og/eller linse) må kun monteres med linse eller ramme på det komplette originalproduktet (reservedelskoder finnes i reservedelstabellen)*
- *enkeltkomponenter (ramme og/eller linse) gir ikke beskyttelse*

UTSKIFTBARE DELER:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Linse | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Stropp | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

For å skifte ut linse eller stropp, løsne enkelt originaldelen, og klem på plass den nye delen. Når ny del settes på plass, sikre at linsen er tett ved rammen, og at alle klemmer er festet godt.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح للتنزيل من - www.ansell.com/regulatory | جهة الإخطار للاتحاد الأوروبي: INTERTEK Italia S.p.A. عبر، Guido Miglioli 2/A، ITS 2575، رقم جهة الإخطار 20063، Cernusco sul Naviglio - Milano (MI)، Italy المملكة المتحدة UKCA: خدمات اختبار ABO362، رقم الجهة المعتمدة Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK.

EN 166: 2001 الواقية مصممة لحماية العينين من المخاطر التالية التي تحددها مجالات الاستخدام في المعيار BioClean نظارات

| BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH | EN 166 مجال الاستخدام وفقاً للمعيار |
|-------|------|------|------|------|--|
| ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ | 3 السوائل |
| ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | 4 جزيئات الغبار الكبيرة |
| ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | B طاقة متوسطة التأثير |
| ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ | BT طاقة متوسطة التأثير في درجات حرارة عالية |
| ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ | N تعفير |
| ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 1 الفئة البصرية 1 |
| ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | 0 عدسة رؤية أصلية غير قابلة للاستبدال |
| ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | 1.2-2 أشعة فوق البنفسجية مع تمييز جيد للألوان، وعدسة شفافة |

مقاومة معززة ضد الشظايا الطائرة، الأجسام، الرقائق الكبيرة، الجسيمات، الرمال، الأوساخ، إلخ: BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 تصنيف

التعقيم:

| BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH | |
|-------|------|------|------|------|-------------------------------|
| ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | تعقيم بأكسيد الإيثيلين |
| ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | تعقيم بأشعة جاما |
| ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ | قابل للتعقيم بجهاز الأوتوكلاف |

مكونات قابلة لإعادة التدوير:

| BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH | |
|--|---|---|---|--|---|
| صمام | صمام جراب | جراب | جراب | جراب |  HDPE |
| إطار | إطار | - | - | - |  V |
| - | - | معدلات جانبية | معدلات جانبية | فتحات تهوية ولاقته ومشبك تأمين |  PP |
| عدسة رؤية من البولي كربونات طوق من السليكون جراب من مادة البولي إيثيلين/بولي إيثيلين ترفتالات | عدسة رؤية من البولي كربونات طوق من السليكون | إطار من البلاستيك الحراري ستايرين (SEBS) إيثيلين بوتيلين ستايرين عدسة رؤية من البولي كربونات ومزودة بمشبك تثبيت طوق من السليكون | إطار من البلاستيك الحراري ستايرين (SEBS) إيثيلين بوتيلين ستايرين عدسة رؤية من البولي كربونات ومزودة بمشبك تثبيت طوق من السليكون | عدسة رؤية من البولي كربونات ومزودة بمشبك تثبيت طوق وإطار من السليكون |  OTHER |

شرح الرموز والصور التوضيحية المستخدمة على عبوة النظارة الواقية: 1. يُرجى الاطلاع على تعليمات الاستخدام قبل استخدام النظارة الواقية، أو للحصول على Nitritex الاتصال بشركة مزيد من المعلومات. CE.2: تتمثل لمتطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي لأدوات الحماية الشخصية 2016/421 (EU). 3. **جهة تقييم المطابقة في المملكة المتحدة: المنتج متوافق ومعتمد لمتطلبات اللائحة 2016/425 بشأن معدات الحماية الشخصية، بصيغتها المعدلة للتطبيق في بريطانيا العظمى.** 4. تستخدم لمرة واحدة فقط - يُحظر إعادة الاستخدام. 5. يُحظر الاستخدام إذا كانت العلب تالفة التحذيرات! - وأقيات العين التي توفر الوقاية من الجسيمات عالية السرعة والتي يتم ارتداؤها فوق نظارات العين الطبية القياسية قد تنقل تأثير الصدمات على العينين، ومن ثم فإنها تشكل مخاطر على مرتديها. - إذا دعت الحاجة إلى توفير الوقاية من الجسيمات عالية السرعة ذات درجات الحرارة القصوى، فينبغي أن تكون وأقيات العين المختارة موسومة بالحرف T مباشرة بعد الحرف الذي يرمز للصدمة، مثل FT أو BT أو AT. وإذا لم يكن الحرف الذي يرمز للصدمة متبوعاً بالحرف T، فينبغي حينئذ استخدام واطي عين فقط للوقاية من الجسيمات عالية السرعة التي تكون بدرجة حرارة الغرفة. - المواد التي تلامس جلد مرتديها قد تسبب ردود فعل تحسسية للأفراد ذوي البشرة الحساسة. يجب استبدال عدسات الرؤية المخدوشة أو التالفة (موديل BCAG و BCAP فقط). - للحفاظ على سلامة النظارات الواقية وفعاليتها، يجب تخزينها ونقلها داخل عبوتها الأصلية. - بالنسبة للموديلين BCAG و BCAP، أزل النظارات الواقية من الحقيبة قبل تعقيمها بجهاز التعقيم

أوتوكلاف. التخزين يُحفظ بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة؛ وتُخزَّن في مكان جاف مع الحفاظ عليها داخل العبوة الأصلية. وتُحفظ بعيدًا عن مصادر الأوزون. إذا تم تخزين هذه المنتجات بشكل ملائم، على النحو الموضح أعلاه، فلن تفقد مستوى أدائها ولن تتغير سمات أدائها بشكل كبير. إذا كان من الممكن أن تتأثر المنتجات بالتفادم أو فترة التخزين، يتم ذكر تاريخ انتهاء صلاحيتها على العبوة. التحذيرات! - من الموقع الإلكتروني BCAH و BCAG و BCAP يمكن تنزيل التعليمات حول إعادة معالجة النظارات الواقية : [www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf](http://www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving%20Goggles%20Procedure.pdf) .
 زاهج طبض مرتي و ،فالكلوت وألأب مرقع لتلا دنع رطقملا وأ نِيؤملا ريغ ءامرلا يوس مدختست ال ءداع| رطحي و ءدحا و ءرم
 مادختس الل BVGS-TV و BVGS و BCGS1 ءي قاولا تاراظنلا مرقصت مرث . طقف ققي قد 30 ءدمرل (تياه نرهف ءجرد 250) اهتجال عم.

- يجب استبدال العدسة الأصلية والإطارات الأصلية فقط بالمكونات نفسها (يمكن العثور على أكواد القطع البديلة في جدول القطع البديلة)
- يجب تركيب المكونات الفردية (الإطار وأو العدسة) فقط مع عدسة أو إطار المنتج الأصلي الكامل (يمكن العثور على أكواد القطع البديلة في جدول القطع البديلة)
- المكونات الفردية (الإطار وأو العدسة) بمفردها لا توفر الحماية

قطع الخيار:

| BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH | |
|-------|------|---------|---------|---------|-----------|
| ✗ | ✗ | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL | عدسة رؤية |
| ✗ | ✗ | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS | طوق |

لتغيير عدسة الرؤية أو الطوق في أي نظارة واقية، قم ببساطة بفك الجزء الأصلي ثم تثبيت الجزء البديل في المكان المحدد. بعد استبدال عدسة الرؤية، تأكد من أن حافة عدسة الرؤية الجديدة بائنة بشكل كامل في الإطار وأنه تم إعادة تثبيت جميع المشابك بشكل محكم.

Déclaration UE de conformité téléchargeable depuis - www.ansell.com/regulatory | Organisme notifié de l'UE : INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italie. Organisme notifié n° 2575 | Organisme agréé UKCA : ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Royaume-Uni. Organisme agréé n° AB0362.

Les lunettes de protection BioClean™ sont conçues pour protéger les yeux des dangers suivants définis par domaine d'utilisation selon la norme EN 166:2001





| Domaine d'utilisation (EN 166) | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Liquides | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Grosses particules de poussière | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Energie d'impact moyenne | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Choc d'intensité moyenne à des températures extrêmes | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Brouillard | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Classe optique 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Oculaire d'origine, non remplaçable | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV avec bonne reconnaissance des couleurs, lentille claire | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Classification BCGS1 selon la norme ANSI/ISEA Z87.1 : +Résistance aux chocs contre la projection de fragments, d'objets, d'étoiles, de particules, de.

STÉRILISATION :

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------|-------|------|------|------|------|
| Oxyde d'éthylène | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Rayons gamma | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoclave | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

COMPOSANTS RECYCLABLES :

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|--|--|---|--|
|  Soupape | Soupape | Soupape Pochette | Pochette | Pochette | Pochette |
|  Monture | Monture | Monture | - | - | - |
|  - | - | - | Réglages latéraux | Réglages latéraux | Événements, plaque d'identification et goupille de verrouillage |
|  Oculaire en polycarbonate Bandeau en silicone Pochette PE/PET | Oculaire en polycarbonate Bandeau en silicone | Monture thermoplastique SEBS Oculaire en polycarbonate Bandeau en silicone | Monture thermoplastique SEBS Oculaire en polycarbonate Bandeau en silicone | Monture thermoplastique SEBS Oculaire et attache en polycarbonate Bandeau en silicone | Oculaire et attache en polycarbonate Monture et bandeau en silicone |

EXPLICATION DES SYMBOLES ET PICTOGRAMMES PRÉSENTS SUR L'EMBALLAGE DES LUNETTES DE PROTECTION: (01) Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser les lunettes de protection, ou contactez Nitritex pour obtenir de plus amples informations. **(02)** Conformité aux exigences du Règlement européen relatif aux EPI (UE) 2016/425. **(03) UKCA** – produit certifié conforme aux dispositions du règlement relatif aux équipements de protection individuelle 2016/425, tel qu'amendé pour application au Royaume-Uni. **(04) Usage unique uniquement** – NE PAS RÉUTILISER. **(05)** Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. **AVERTISSEMENTS!** - Le port de protections oculaires contre les particules à vitesse élevée par-dessus des lunettes de vue standard peut occasionner une transmission des chocs, et donc mettre l'utilisateur en danger. - Si une protection oculaire est nécessaire contre les particules à vitesse élevée affichant des températures extrêmes, il convient d'opter pour un article dont le marquage comporte la lettre T immédiatement après le niveau de résistance aux chocs (FT, BT ou AT, par exemple). En l'absence de la lettre T, la protection oculaire doit uniquement être utilisée contre les particules à vitesse élevée à température ambiante. - Les matériaux entrant en contact avec la peau du porteur peuvent

provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. - Remplacer les oculaires rayés ou endommagés (modèles BCAG et BCAP uniquement). - Ranger et transporter les lunettes de protection dans leur emballage d'origine pour garantir leur sécurité et leur efficacité. - Modèles BCAG et BCAP : retirer les lunettes de protection du sac avant tout passage à l'autoclave. **ENTREPOSAGE** - Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil, dans un endroit sec et dans l'emballage d'origine. Tenir à l'écart des sources d'ozone. Entreposer les produits correctement, en respectant les conditions indiquées. De cette façon, leurs performances resteront intactes et leurs caractéristiques ne subiront pas de variation importante. Si certains effets liés au vieillissement ou à l'entreposage sont à prévoir, la date d'expiration des gants est mentionnée sur l'emballage. **NETTOYAGE DES MODÈLES BCAP ET BCAG** - Les instructions de retraitement des lunettes de protection BCAG et BCAH sont disponibles en téléchargement à l'adresse : www.bioclean.com/catalogues/AutoclavingGogglesProcedure.pdf. Utiliser uniquement de l'eau déionisée ou de l'eau distillée lors du passage à l'autoclave. Cycle à 121 °C d'une durée maximale de 30 minutes. Ne pas retraiter les modèles BCGS1, BVGS et BVGS-TV, qui sont prévus pour un usage unique.

- **les lentilles et les montures d'origine ne doivent être remplacées que par les mêmes composants (les codes des pièces de rechange figurent dans le tableau des pièces de rechange)**
- **les composants individuels (monture et/ou lentille) doivent être montés uniquement avec la lentille ou la monture du produit complet d'origine (les codes des pièces de rechange se trouvent dans le tableau des pièces de rechange)**
- **les composants individuels (monture et/ou lentille) n'offrent pas de protection**

PIÈCES DE RECHANGE :

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------|-------|------|---------|---------|---------|
| Oculaire | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Bandeau | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Pour remplacer l'oculaire ou le bandeau des lunettes de protection, déclipser simplement la pièce d'origine et insérer la pièce de rechange à sa place. Lors du remplacement d'un oculaire, s'assurer que le bord est bien positionné dans la monture et refixer toutes les attaches.

EU Konformitätserklärung zum Download verfügbar unter - www.ansell.com/regulatory | Benannte Stelle (EU): INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Mailand (MI), Italien. Id.-Nr. der Benannten Stelle: 2575 | **Anerkannte Prüfstelle (UKCA-Kennzeichnung):** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, GB. Id.-Nr. der Anerkannten Prüfstelle (UKCA-Kennzeichnung): AB0362.

Die Schutzbrillen von BioClean™ dienen dem Schutz der Augen vor den nachstehend ausgeführten Ge-fahren in den gemäß DIN EN 166:2001 definierten Anwendungsgebieten





| Anwendungsgebiet gemäß DIN EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Flüssigkeiten | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Große Staubpartikel | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Mittlere Aufprallenergie | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Mittlere Aufprallenergie bei extremen Temperaturen | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Vernebeln | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optische Klasse 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Nicht austauschbares Originalglas | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV-Schutz mit guter Farberkennung, klare Linse | ✓ | ✓ | x | x | x |

BCGS1-Bewertung gemäß ANSI/ISEA Z87.1: +Aufprallfestigkeit gegen fliegende Bruchstücke, Objekte, große Späne, Partikel, Sand, Schmutz usw.

STERILISIERUNG:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------------------|-------|------|------|------|------|
| EO-Sterilisierung | ✓ | x | x | x | x |
| Gammastrahlen-Sterilisierung | x | ✓ | x | x | x |
| Autoklavierbar | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

RECYCLINGFÄHIGE KOMponenten:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|--|-------------------------------------|---|---|--|
|  2 HDPE | Ventil | Ventil Beutel | Beutel | Beutel | Beutel |
|  3 V | Gestell | Gestell | - | - | - |
|  5 PP | - | - | Seiteneinsteller | Seiteneinsteller | Belüftungen, Namensschild und Sicherungsstift |
|  7 OTHER | Polycarbonatglas Silikonkopfband PE/PET-Beutel | Polycarbonatglas Silikonkopfband | Thermoplastisches Gummigestell (SEBS) Polycarbonatglas Silikonkopfband | Thermoplastisches Gummigestell (SEBS) Polycarbonatglas und - clipsystem Silikonkopfband | Polycarbonatglas und - clipsystem Silikongestell und - kopfband |

ERLÄUTERUNGEN DER AUF DER SCHUTZBRILLENVERPACKUNG ABGEBILDETEN SYMBOLE UND PIKTOGRAMME: (01) Lesen Sie vor der Verwendung der Schutzbrillen bitte sorgfältig die Gebrauchsanleitung oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Nitritex.

2. CE – Erfüllt die Anforderungen der PSA - Verordnung (EU) 2016/425. **3.** Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung in ihrer abgeänderten, für Großbritannien geltenden Fassung und ist entsprechend zertifiziert. **4. Nur für den Einmalgebrauch** – KEINE WIEDERVERWENDUNG **5.** Nicht verwenden bei beschädigter Verpackung. **WARNHINWEISE!** - Wird der Augenschutz vor hochbeschleunigten Teilchen über einer Standardbrille getragen, kann die Stoßwirkung eines Einschlags auf diese übertragen werden und den Träger gefährden. - Ist ein Schutz vor hochbeschleunigten Teilchen bei extremen Temperaturen erforderlich, muss der ausgewählte Augenschutz direkt hinter der Aufschlagsklasse mit dem Buchstaben T (d.h. FT, BT oder AT) gekennzeichnet sein. Ist der Aufschlagsklasse kein T nachgestellt, darf der Augenschutz vor hochbeschleunigten Teilchen ausschließlich bei Raumtemperaturen verwendet werden. - Materialien, die in Hautkontakt mit dem Träger kommen, können bei sensibilisierten Personen allergische Reaktionen auslösen. - Verkratzte oder beschädigte Gläser müssen ausgetauscht werden (nur BCAG

und BCAP). - Die Schutzbrillen müssen für die Erhaltung ihrer Schutzfunktion und Wirksamkeit in ihrer Originalverpackung gelagert und transportiert werden. - BCAG und BCAP: Nehmen Sie die Schutzbrille vor der Autoklavierung aus dem Beutel. **LAGERUNG** - Vor direktem Sonnenlicht schützen, trocken in der Originalverpackung lagern. Von Ozonquellen fernhalten. Produkte, die gemäß der Beschreibung gelagert werden, verlieren nicht ihre Leistungsfähigkeit; ihre Leistungsmerkmale verändern sich nur geringfügig. Bei Produkten, auf die sich Alterung oder Lagerung auswirken können, ist das Haltbarkeitsdatum auf den Verpackungsmaterialien angegeben. **REINIGEN DER MODELLE BCAP UND BCAG** - Anleitungen für die Reinigung der Schutzbrillen BCAP, BCAG und BCAH können hier heruntergeladen werden: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Verwenden Sie für das Autoklavieren ausschließlich entionisiertes oder destilliertes Wasser; Autoklavieren bei 121 °C für nur 30 Minuten. BCGS1, BVGS und BVGS-TV sind Einmalbrillen und eignen sich nicht für eine Reinigung.

- **originalscheibe und Originalfassung dürfen nur durch die gleichen Komponenten ersetzt werden (Ersatzteilcodes sind in der Ersatzteiltabelle zu finden)**
- **einzelne Komponenten (Rahmen und/oder Linse) dürfen nur mit der Linse oder dem Rahmen des Original-Komplettprodukts montiert werden (Ersatzteilcodes sind in der Ersatzteiltabelle zu finden)**
- **einzelne Komponenten (Rahmen und/oder Linse) bieten keinen Schutz**

ERSATZTEILE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------|-------|------|---------|---------|---------|
| Glas | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Kopfband | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Öffnen Sie für den Austausch des Glases oder Kopfbandes einer Schutzbrille einfach das Clipsystem und schließen Sie es nach dem Austausch wieder. Stellen Sie beim Austausch eines Glases sicher, dass dessen Ränder vom Gestell vollständig umschlossen werden und das Clipsystem wieder fest verschlossen ist.

Declaração UE de Conformidade disponível para transferência em - www.ansell.com/regulatory | Organismo notificado da UE: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Itália. Organismo notificado n.º 2575 | Organismo aprovado UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Reino Unido. Organismo autorizado n.º AB0362.

Os óculos de proteção BioClean™ destinam-se a proteger os olhos dos seguintes perigos, definidos pelos domínios de utilização na norma EN 166:2001





| EN 166 – Domínio de utilização | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Líquidos | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Partículas de poeira de grande dimensão | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Energia de impacto média | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Energia média de impacto em temperaturas extremas | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Embaçamento | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Classe ótica 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Lente original, não substituível | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 Lentes transparentes com bom reconhecimento de cores e filtro UV | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Classificação do modelo BCGS1 segundo a norma ANSI/ISEA Z87.1: +resistência ao impacto resultante da projecção de fragmentos, objetos, aparas grandes, partículas, areia, sujidade, etc.

ESTERILIZAÇÃO:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------|-------|------|------|------|------|
| Óxido de etileno | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Radiação gama | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoclave | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

COMPONENTES RECICLÁVEIS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|---|---|---|---|
|  HDPE | Válvula | Válvula Bolsa | Bolsa | Bolsa | Bolsa |
|  V | Armação | Armação | - | - | - |
|  PP | - | - | Reguladores laterais | Reguladores laterais | Orifícios de ventilação, chapa de características e cavilha de bloqueio |
|  OTHER | Lente em policarbonato Correia em silicone Bolsa em PE/PET | Lente em policarbonato Correia em silicone | Armação termoplástica SEBS Lente em policarbonato Correia em silicone | Armação termoplástica SEBS Lente e apoio nasal em policarbonato Correia em silicone | Lente e apoio nasal em policarbonato Armação e correia em silicone |

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS E PICTOGRAMAS UTILIZADOS NA EMBALAGEM DOS ÓCULOS DE PROTEÇÃO: (01) Leia as instruções de utilização antes de utilizar os óculos de proteção ou contacte a Nitritex para obter mais informações. (02) CE – Cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos EPI. (03) UKCA – o produto está em conformidade e foi certificado de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual, conforme alterado para aplicação no Reino Unido. (04) Apenas para uma única utilização – NÃO REUTILIZAR. (05) Não utilizar se a embalagem estiver danificada. **ADVERTÊNCIAS!** - Os protetores oculares contra partículas a alta velocidade, quando usados sobre óculos graduados de uso regular, podem transmitir impactos, criando assim um risco para o utilizador. - Se for necessária proteção contra partículas a alta velocidade em condições extremas de temperatura, o protetor ocular escolhido deve ser marcado com a letra "T" imediatamente a seguir à letra relativa à resistência a impactos, ou seja, "FT", "BT" ou "AT". Se a letra relativa à resistência a impactos não for seguida da letra "T", o protetor ocular deve apenas ser utilizado contra partículas a alta velocidade à temperatura ambiente. - Os materiais que entram em contacto com a pele do utilizador podem provocar reações em pessoas suscetíveis. - Lentes riscadas ou danificadas devem ser substituídas (apenas nos

modelos BCAG e BCAP). - Para manter a segurança e a eficácia dos óculos de proteção, os mesmos devem ser guardados e transportados no acondicionamento de origem. - Os óculos de proteção devem ser retirados da bolsa antes da esterilização em autoclave (modelos BCAG e BCAP). **ARMAZENAMENTO** - manter afastado da luz solar direta, conservar num local seco e manter no acondicionamento original. Manter afastado de fontes de ozono. Se os produtos forem devidamente armazenados, tal como indicado, não perderão as suas propriedades e as respetivas características não sofrerão alterações significativas. Se os produtos forem suscetíveis de ser afetados por envelhecimento ou armazenamento, o prazo de validade é mencionado nos materiais de acondicionamento. **LIMPEZA – MODELOS BCAP E BCAG** - É possível transferir as instruções de reprocessamento dos óculos de proteção BCAP, BCAG e BCAA em: [www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf](http://www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving%20Goggles%20Procedure.pdf). Utilizar apenas água desionizada ou destilada para a esterilização em autoclave, a uma temperatura de 121 °C (250 °F) durante 30 minutos. Os modelos BCGS1, BVGS e BVGS-TV destinam-se a uma única utilização e não podem ser reprocessados.

- *as lentes e as armações originais só podem ser substituídas pelos mesmos componentes (os códigos das peças de substituição podem ser encontrados na tabela de peças de substituição)*
- *os componentes individuais (armação e/ou lente) só podem ser montados com a lente ou a armação do produto completo original (os códigos das peças de substituição podem ser encontrados na tabela de peças de substituição)*
- *os componentes isolados (armação e/ou lente) não conferem proteção*

PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------|-------|------|---------|---------|---------|
| Lente | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Correia | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Para substituir a lente ou a correia dos óculos de proteção, basta desencaixar a peça original e encaixar a peça de substituição no seu lugar. Em caso de substituição da lente, certifique-se de que o bordo da lente é totalmente coberto pela armação e que quaisquer apoios são corretamente repostos.

Μπορείτε να μεταφορτώσετε τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ από τον διαδικτυακό τόπο - www.ansell.com/regulatory | Κοινοποιημένος οργανισμός ΕΕ: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Κοινοποιημένος οργανισμός με αριθμό 2575 | Εγκεκριμένος οργανισμός UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Εγκεκριμένος οργανισμός με αριθμό AB0362.

Τα γυαλιά BioClean™ προορίζονται για την προστασία των οφθαλμών από τους ακόλουθους κινδύνους στα πεδία χρήσης, σύμφωνα με το πρότυπο EN 166: 2001





| EN 166 Πεδίο χρήσης | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 υγρά | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Μεγάλα σωματίδια σκόνης | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Μέτρια ενέργεια κρούσης | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Κρούση μέτριας έντασης σε ακραίες θερμοκρασίες | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Ομίχλη | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Οπτική κατηγορία 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Πρωτότυποι, μη αντικαταστάσιμοι φακοί | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV με καλή αναγνώριση χρωμάτων, διαφανής φακός | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 δείκτης: +αντοχή σε κρούσεις με εκτοξευόμενα θραύσματα, αντικείμενα, μεγάλα θραύσματα, σωματίδια, άμμο, ρύπους, κ.λπ.

ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Αποστειρωμένο με αιθυλοξειδίο | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Αποστειρωμένο με ακτινοβολία γάμμα | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Αποστειρώνεται σε αυτόκλειστο | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|---|---|---|--|
|  Βαλβίδα | Βαλβίδα | Βαλβίδα Θήκη | Θήκη | Θήκη | Θήκη |
|  Σκελετός | Σκελετός | Σκελετός | - | - | - |
|  - | - | - | Πλαϊνή ρύθμιση | Πλαϊνή ρύθμιση | Οπές αερισμού, πλακέτα αναγραφής μοντέλου και πείρος ασφάλισης |
|  Πολυανθρακικοί φακοί Ιμάντας από σιλικόνη Θήκη από PE/PET | Πολυανθρακικοί φακοί Ιμάντας από σιλικόνη | Θερμοπλαστικός σκελετός SEBS Πολυανθρακικοί φακοί Ιμάντας από σιλικόνη | Θερμοπλαστικός σκελετός SEBS Πολυανθρακικοί φακοί και κλιπ Ιμάντας από σιλικόνη | Πολυανθρακικοί φακοί και κλιπ Σκελετός και ιμάντας από σιλικόνη | |

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΚΑΙ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΩΝ ΓΥΑΛΙΩΝ: **(01)** Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση των γυαλιών ή, για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τη Nitritex. **(02) CE** – Πληρούν τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού κανονισμού για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΕΕ) 2016/425. **(03) UKCA** – Το προϊόν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις του κανονισμού 2016/425 για τα μέσα ατομικής προστασίας, όπως αυτός τροποποιήθηκε για εφαρμογή στο Ηνωμένο Βασίλειο, και είναι πιστοποιημένο βάσει αυτού. **(04) Μίας χρήσης** – ΜΗΝ ΤΑ ΞΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ. **(05)** Μην τα χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία είναι φθαρμένη. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!** - Τα μέσα προστασίας ματιών ενάντια σε σωματίδια υψηλής ταχύτητας τα οποία φοριούνται πάνω από κοινά γυαλιά οράσεως ενδέχεται να μεταφέρουν την ενέργεια από προσκρούσεις, θέτοντας σε κίνδυνο αυτόν που τα φορά. - Εάν απαιτείται η χρήση μέσων προστασίας ενάντια σε σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες, τα μέσα προστασίας ματιών που επιλέγονται πρέπει να φέρουν την ένδειξη T μέσωσ μετά το γράμμα που υποδεικνύει τον τύπο πρόσκρουσης, ήτοι FT, BT ή AT. Εάν το γράμμα που υποδεικνύει τον τύπο πρόσκρουσης δεν ακολουθείται από το γράμμα T, το εν λόγω μέσο προστασίας ματιών πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ενάντια σε σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε θερμοκρασία δωματίου. - Τα υλικά που έρχονται σε επαφή με το δέρμα του ατόμου που φοράει τα γυαλιά μπορεί να προκαλέσουν αλλεργική αντίδραση σε άτομα με ευαισθησία. - Οι φακοί που έχουν γρατσουνιστεί ή που έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να

αντικαθίστανται (αποκλειστικά για τα μοντέλα BCAG και. - για την ασφάλεια και τη διατήρηση της αποτελεσματικότητάς τους, τα γυαλιά πρέπει να φυλάσσονται και να μεταφέρονται μέσα στην αρχική τους συσκευασία. - Στα μοντέλα BCAG και BCAP, αφαιρέστε τα γυαλιά από τη σακούλα πριν τα τοποθετήσετε στο αυτόκλειστο. **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ** - Κρατάτε τα γάντια μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία. Αποθηκεύετε σε ξηρό μέρος. Να φυλάσσονται στην αρχική τους συσκευασία. Διατηρείτε μακριά από πηγές όζοντος. Αν τα προϊόντα αποθηκεύονται σωστά, όπως υποδεικνύεται, δεν υποβαθμίζονται οι επιδόσεις τους ούτε μεταβάλλονται σημαντικά οι ιδιότητές τους. Σε περίπτωση αποθήκευσης των αχρησιμοποίητων προϊόντων για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελέγξτε την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία τους. **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ BCAP ΚΑΙ BCAG** - Μπορείτε να μεταφορτώσετε τις οδηγίες για επανεπεξεργασία των γυαλιών BCAP, BCAG και BCAH από τους ακόλουθους διαδικτυακούς τόπους: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Κατά την αποστείρωση στο αυτόκλειστο χρησιμοποιείτε μόνο αποιονισμένο ή απεσταγμένο νερό, σε θερμοκρασία 121°C (250°F) για 30 λεπτά μόνο. Τα μοντέλα BCGS1, BVGS και BVGS-TV είναι μίας χρήσης και δεν πρέπει να υποβάλλονται εκ νέου σε επεξεργασία.

- *οι αρχικοί φακοί και οι αρχικοί σκελετοί πρέπει να αντικαθίστανται μόνο από τα ίδια εξαρτήματα (οι κωδικοί ανταλλακτικών μπορούν να βρεθούν στον πίνακα ανταλλακτικών)*
- *τα μεμονωμένα εξαρτήματα (πλαίσιο ή/και φακός) πρέπει να τοποθετούνται μόνο με φακό ή πλαίσιο του αρχικού πλήρους προϊόντος (οι κωδικοί ανταλλακτικών βρίσκονται στον πίνακα ανταλλακτικών)*
- *τα μεμονωμένα εξαρτήματα (πλαίσιο ή/και φακός) δεν παρέχουν προστασία*

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------------|-------|------|---------|---------|---------|
| Φακοί | ✗ | ✗ | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Ιμάντας | ✗ | ✗ | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Για να αλλάξετε τον φακό ή τον ιμάντα στα προστατευτικά γυαλιά, αρκεί μόνο να απασφαλίσετε το αρχικό εξάρτημα και, στη συνέχεια, να ασφαλίσετε το νέο ανταλλακτικό στην ίδια θέση. Κατά την αντικατάσταση των φακών, βεβαιωθείτε ότι το άκρο του φακού έχει εφαρμόσει καλά στον σκελετό και οι ασφάλειες (κλιπ) έχουν τοποθετηθεί σωστά.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata osoitteesta - www.ansell.com/regulatory | Ilmoitettu laitos EUssa: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Ilmoitettu laitos nro 2575 | UKCA:n hyväksytty laitos: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Hyväksytty laitos nro AB0362.

BioClean™-suojalasit on tarkoitettu suojaamaan silmiä seuraavilta vaaroilta, jotka on määritetty EN 166: 2001 -standardin käyttöalueilla





| EN 166 Käyttöala | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Nesteet | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Suuret pölypartikkelit | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Keskisuuri iskuvoima | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Keskitason iskuenergia äärimmäisissä lämpötiloissa | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Sumuaminen | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optinen luokka 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Alkuperäinen, ei vaihdettava okulaari | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV hyvällä värin tunnistuksella, kirkas linssi | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 -luokitus: +Iskun kestävä lentäviä kappaleita, esineitä, suuria lastuja, partikkeleita, hiekkaa, likaa jne. vastaan

STERILOINTI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------|-------|------|------|------|------|
| Steriili EO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Steriili Gamma | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoklaavattava | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

KIERRÄTETTÄVÄT KOMPONENTIT:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|--|---|---|--|
|  HDPE | Venttiili | Venttiili Pussi | Pussi | Pussi | Pussi |
|  V | Kehys | Kehys | - | - | - |
|  PP | - | - | Sivusäätimet | Sivusäätimet | Venttiilit, nimikyltti ja lukitustappi |
|  OTHER | Polykarbonaattiokulaari Silikonihihna PE/PET-pussi | Polykarbonaattiokulaari Silikonihihna | SEBS- termoelastomeerinen kehys Polykarbonaattiokulaari Silikonihihna | SEBS- termoelastomeerinen kehys Polykarbonaattiokulaari ja kiinnike Silikonihihna | Polykarbonaattiokulaari ja kiinnike Silikonikehys ja hihna |

SUOJALASIEPÄKKAUKSISSA KÄYTETTYJEN SYMBOLIEN JA KUVAKKEIDEN SELITYS: (01) Lue käyttöohjeet ennen suojalasien käyttöä tai ota yhteyttä Nitriteksiin, jos tarvitset lisätietoja. (02) CE – Noudattaa EU:n henkilönsuojaimia koskevan asetuksen vaatimuksia, (EU) 2016/425. (03) Tuote on asetuksen 2016/425 vaatimusten mukainen ja sertifioitu niiden mukaisesti, muutettuna koskemaan Yhdistynyttä kuningaskuntaa. (04) **Apenas para uma única utilização** – NÃO REUTILIZAR. (05) Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut.

VAROITUKSET! - Tavallisten silmälasien päällä käytettävät silmäsuojat suuren nopeuden partikkeleita vastaan saattavat välittää iskuja ja näin aiheuttaa käyttäjälle vaaratilanteen. - Jos suojausta suuren nopeuden partikkeleita vastaan tarvitaan korkeissa lämpötiloissa, valitussa silmäsuojassa tulisi olla merkintä T-kirjaimella välittömästi iskukirjaimen jälkeen, esim. FT, BT tai AT. Jos iskukirjaimen jäljessä ei ole T-kirjainta, silmäsuojaa tulee käyttää vain suuren nopeuden partikkeleita vastaan huonelämpötilassa. - Käyttäjän ihon kanssa kosketuksiin tulevat materiaalit voivat aiheuttaa allergisen reaktion herkille henkilöille. - Naarmuuntunut tai vahingoittunut okulaari tulee vaihtaa (vain BCAG ja BCAP). - Suojalasien turvallisuuden ja tehokkuuden ylläpitämiseksi niitä täytyy säilyttää ja kuljettaa niiden alkuperäisessä pakkauksessa. - BCAG ja BCAP, poista suojalasit pussista ennen autoklaavausta. **VARASTOINTI** - Pidä poissa suorasta auringonvalosta. Säilytä kuivassa paikassa alkuperäisessä pakkauksessa. Suojattava otsonilähteiltä. Jos tuotteet säilytetään oikein yllä olevien ohjeiden mukaan, ne eivät menetä suorituskykyään eivätkä niiden ominaisuudet muutu olennaisesti. Jos ikääntyminen tai säilytys voivat vaikuttaa tuotteeseen, vanhenemispäivä on mainittu pakkauksmateriaaleissa. **BCAP- JA BCAG-LASIEPÄKKAUKSISSA** - Ohjeet BCAP-, BCAG- ja BCAA-suojalasien uudelleen käsittelyä voi ladata osoitteesta: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles

Procedure.pdf. Käytä autoklaavauksessa vain deionisoitua tai tislattua vettä. Autoklaavauksen lämpötila 121 °C vain 30 minuuttia. BCGS1, BVGS ja BVGS-TV ovat kertakäyttöisiä ja niitä ei saa käsitellä uudelleen.

- *alkuperäinen linssi ja alkuperäiset kehykset saa korvata vain samoilla osilla (varaosakoodit löytyvät varaosataulukosta)*
- *yksittäiset osat (kehys ja/tai linssi) saa asentaa vain alkuperäisen kokonaistuotteen linssin tai kehyksen kanssa (varaosakoodit löytyvät varaosataulukosta)*
- *yksittäiset osat (kehys ja/tai linssi) eivät anna suojaa*

VAIHTO-OSAT:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------|-------|------|---------|---------|---------|
| Okulaari | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Hihna | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Vaihda suojalasin okulaari tai hihna napsauttamalla alkuperäinen osa irti ja kiinnittämällä vaihto-osa sen paikalle. Varmista vaihtaessasi okulaaria, että okulaarin reuna on kokonaan kehyksen sisällä ja kiinnikkeet laitettu paikalleen.

EU-försäkringen om överensstämmelse finns att ladda ner på - www.ansell.com/regulatory | Europeiskt anmält organ: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italien. Anmält organ nr 2575 | Godkänt organ UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Storbritannien. Godkänt organ nr AB0362.

BioClean™-korgglasögonen är avsedda att skydda ögonen mot följande risker som definieras av användningsområdena i EN 166:2001





| Användningsområde enligt EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Vätskor | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Stora dammpartiklar | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Energi med medelhög påverkan | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Medelstor slagenergi vid extrema temperaturer | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Dimbildning | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optisk klass 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Originallins, ej utbytbar | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV med god färgidentifiering, klar lins | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Klassning BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +slagmotstånd mot flygande fragment, föremål, stora flisor, partiklar, sand, smuts m.m.

STERILISERING:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------|-------|------|------|------|------|
| Steril EO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Steril Gamma | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoklaverbar | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

ÅTERVINNINGSBARA KOMPONENTER:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|------------------------------------|--|---|---|---------------------------------|
|  Ventil | Ventil | Ventil Påse | Påse | Påse | Påse |
|  Ram | Ram | Ram | - | - | - |
|  - | - | - | Sidojustering | Sidojustering | Ventiler, märkskylt och lässpår |
|  Lins av polykarbonat Silikonrem PE/PET-påse | Lins av polykarbonat Silikonrem | SEBS termoplastram Lins av polykarbonat Silikonrem | SEBS termoplastram Lins och klämma av polykarbonat Silikonrem | Lins och klämma av polykarbonat Ram och rem av silikon | |

FÖRKLARING AV SYMBOLER OCH PIKTOGRAM PÅ KORGLASÖGONENS FÖRPACKNING: (01) Läs bruksanvisningen innan du använder korgglasögonen eller kontakta Nitritex för mer information. (02) CE – Uppfyller kraven i EU:s PPE-förordning, (EU) 2016/425. (03) Produkten uppfyller och är certifierad enligt kraven i förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning, i dess ändrade lydelse i Storbritannien. (04) Endast för engångsbruk – FÅR INTE ÅTERANVÄNDAS. (05) Använd inte om förpackningen är skadad. **WARNING!** - Ögonskydd mot höghastighetspartiklar som bärs över vanliga glasögon kan överföra stötar och därigenom utgöra risker för bäraren. - Om det krävs skydd mot höghastighetspartiklar vid extrema temperaturer ska det valda ögonskyddet vara markerat med bokstaven T omedelbart efter "stötskyddsbokstaven", dvs. FT, BT eller AT. Om stötskyddsbokstaven inte åtföljs av bokstaven T ska ögonskyddet bara användas mot höghastighetspartiklar vid rumstemperatur. - Material som kommer i kontakt med användarens hud kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga individer. - Repade eller skadade linsar ska bytas ut (endast BCAG och BCAP). - För att upprätthålla skyddsglasögonens säkerhet och effektivitet ska de förvaras och transporteras i sin originalförpackning. - För BCAG och BCAP: Ta ut korgglasögonen från väskan före autoklivering. **FÖRVARING** - Skydda mot direkt solljus, förvara torrt samt i originalförpackningen. Skydda mot ozonkällor. Om produkterna förvaras på lämpligt och angivet sätt kommer de inte att förlora sin funktion eller få väsentligen förändrade egenskaper. Om produkterna kan påverkas av åldrande eller lång förvaring anges utgångsdatumet på förpackningen. **RENGÖRING AV BCAP OCH BCAG** - Anvisningar för rekonditionering av BCAP-, BCAG- och BCHA-korgglasögon kan laddas ner på: www.bioclean.com/catalogues/autoclaving Goggles Procedure.pdf. Använd bara avjoniserat eller destillerat vatten vid autoklivering. Autoklaver vid 121 °C i 30 minuter, inte längre. BCGS1, BVGS och BVGS-TV är engångsprodukter och får inte rekonditioneras.

- *originalglas och originalramar får endast ersättas med samma komponenter (reservdelskoder finns i reservdelstabellen)*
- *enskilda komponenter (ram och/eller lins) får endast monteras med lins eller ram på komplett originalprodukt (reservdelskoder finns i reservdelstabellen)*
- *Enskilda komponenter (ram och/eller lins) ger inget skydd*

RESERVELDELAR:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Lins | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Rem | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

För att byta lins eller rem på korgglasögon lossar du bara originaldelen och klämmer fast utbytesdelen på samma plats. Vid byte av lins, se till att linsen är helt omsluten av ramen och att eventuella klämmor/clips är ordentligt stängda.

Prohlášení o shodě EU je k dispozici ke stažení na adrese - www.ansell.com/regulatory | Notifikovaná osoba EU: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Notifikovaný orgán č. 2575 | **Schválený orgán UKCA:** Testovací služby ITS (Velká Británie) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Schválený orgán č. AB0362.

Ochranné brýle BioClean™ jsou určeny k ochraně očí před následujícími nebezpečími, která jsou definována v oblastech použití v normě EN 166: 2001





| EN 166 oblast použití | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Kapaliny | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Velké částice prachu | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Střední nárazová energie | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Střední energie nárazu při extrémních teplotách | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Zamlžování | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optická třída 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Originální, nevyměnitelný okulár | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV záření s dobrým rozpoznáním barev, čírá čočka | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Hodnocení BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: + Odolnost proti nárazu vůči létajícím úlomkům, předmětům, velkým třískám, částicím, pisku, špině atd.

STERILIZACE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterilní EO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Sterilní Gama | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoklávovatelný | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

RECYKLOVATELNÉ KOMPONENTY:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|---|---|---|--|
|  Ventil | Ventil | Ventil Pouzdro | Pouzdro | Pouzdro | Pouzdro |
|  Rám | Rám | Rám | - | - | - |
|  - | - | - | Boční seřizovací prvky | Boční seřizovací prvky | Větrací otvory, typový štítek a pojistný kolík |
|  Polykarbonátový okulár Silikonový pásek PE/PET pouzdro | Polykar -bonátový okulár Silikonový pásek | SEBS termoplastický rám Polykarbonátový okulár Silikonový pásek | SEBS termoplastický rám Polykarbonátový okulár Silikonový pásek | SEBS termoplastický rám Polykarbonátový okulár a spona Silikonový pásek | Polykarbonátový okulár a spona Silikonový rám a pásek |

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ A PIKTOGRAMŮ POUŽÍVANÝCH NA OBALECH BRÝLÍ: (01) Před použitím rukavic si přečtěte si návod k použití nebo kontaktujte společnost Nitritex pro více informací. (02) **CE** – Splňuje požadavky nařízení EU o OOP, (EU) 2016/425. (03) **UKCA** – Výrobek je v souladu s požadavky nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích ve znění platném ve Velké Británii. (04) **Pouze jednorázové** – NEPOUŽÍVEJTE OPAKOVANĚ. (05) Nepoužívejte, pokud je balení poškozeno. **UPOZORNĚNÍ!** - Ochranné brýle určené proti vysokorychlostním částicím mohou při nošení přes běžné oftalmologické brýle přenášet energii vzniklou při nárazu, a v takovém případě je tedy jejich nošení rizikové. - Pokud je vyžadována ochrana proti vysokorychlostním částicím při extrémních teplotách, zvolené ochranné brýle by měly být označeny písmenem T, a to bezprostředně po písmenu vyjadřujícím míru odolnosti proti nárazu, tzn. FT, BT nebo AT. Pokud za písmenem vyjadřujícím míru odolnosti proti nárazu není písmeno T, ochranné brýle se musí používat pouze proti vysokorychlostním částicím při pokojové teplotě. - Materiály, které přicházejí do styku s kůží uživatele, by mohly způsobit alergické reakce citlivých jedinců. - Poškrábané nebo poškozené okuláry by měly být nahrazeny (pouze BCAG a BCAP). - Pro zachování jejich bezpečnosti a účinnosti musí být brýle skladovány a přepravovány v originálním obalu. - BCAG a BCAP, před autoklárováním vyjměte brýle z obalu. **SKLADOVÁNÍ** - Chraňte před přímým slunečním zářením, skladujte na suchém místě v původním obalu. Chraňte před zdroji ozonu Jsou-li výrobky skladovány, jak je uvedeno, neztratí své vlastnosti ani se výrazně nezmění. Může-li být funkce oděvu nepříznivě ovlivněna jejich stárnutím či skladováním, je na obalu uvedeno datum uplynutí životnosti. **ČIŠTĚNÍ BCAP A BCAG** - Pokyny pro opětovné zpracování brýlí BCAP, BCAG a BCAA lze stáhnout z; www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Při

autoklávování používejte pouze deionizovanou nebo destilovanou vodu v autoklávu při teplotě 121 °C (250 °F) pouze po dobu 30 minut. BCGS1, BVGS a BVGS-TV jsou jedno použití a nesmí být opětovně zpracovány.

- *původní čočky a původní obroučky musí být nahrazeny pouze stejnými součástmi (kódy náhradních dílů naleznete v tabulce náhradních dílů)*
- *jednotlivé součásti (rámeček a/nebo čočka) musí být namontovány pouze s čočkou nebo rámečkem původního kompletního výrobku (kódy náhradních dílů naleznete v tabulce náhradních dílů)*
- *samostatné součásti (rám a/nebo čočka) neposkytují ochranu*

VÝMĚNNÉ DÍLY:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Okulár | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Pásek | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Chcete-li vyměnit okulár nebo pásek, jednoduše uvolněte původní část a náhradu zacvakněte na místo. Při výměně okuláru se ujistěte, že okraj okuláru je zcela uzavřený rámečkem a všechny klipsy jsou bezpečně vyměněny.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat innen tölthető le - www.ansell.com/regulatory | EU-s tanúsító testület: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio, Milánó (MI), Olaszország. Tanúsító testület száma: 2575 | UKCA elismert testület: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Egyesült Királyság. Elismert testület száma: AB0362.

A BioClean™ védőszemüvegek rendeltetési célja a szem alábbi, az EN 166: 2001 szabványban felhasználási területek alapján meghatározott veszélyek elleni védelme





| EN 166 Felhasználási terület | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Folyadékok | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Nagy porszemcsék | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Közepes ütközési energia | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Közepes energiahatás extrém hőmérsékleteken | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Ködképződés | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 1. optikai osztály | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Eredeti, nem cserélhető lencse | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 Jó színfelismerést biztosító UV-szűrő, átlátszó lencsék | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 szerinti besorolás: +Ütésállóság repülő szilánkok, tárgyak, nagyobb forgácsok, részecskék, homok, szennyeződés, stb. ellen.

STERILIZÁLÁS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Etilén-oxiddal sterilizálva | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Gamma-sugárzással sterilizálva | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoklávban sterilizálható | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

ÚJRAHASZNOSÍTHATÓ ALKATRÉSZEK:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|--------------------------------------|---|---|--|--|
|  Szelep | Szelep | Szelep Tok | Tok | Tok | Tok |
|  Keret | Keret | Keret | - | - | - |
|  - | - | - | Oldalsó állítók | Oldalsó állítók | Szellőzőnyílások, névtábla és rögzítőcsap |
|  Polikarbonát lencse Szilikon pánt PE/PET tok | Polikarbonát lencse Szilikon pánt | SEBS hőre lágyuló keret Polikarbonát lencse Szilikon pánt | SEBS hőre lágyuló keret Polikarbonát lencse és klipsz Szilikon pánt | Polikarbonát lencse és klipsz Szilikon keret és pánt | |

A VÉDŐSZEMÜVEG CSOMAGOLÁSÁN LÁTHATÓ SZIMBÓLUMOK ÉS PIKTOGRAMOK JELENTÉSE: (01) A védőszemüveg használatának megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót, vagy további információért forduljon a Niitritexhez. (02) CE – Megfelel az EU 2016/425 sz. rendeletében, a PPE-irányelvben meghatározott követelményeknek. (03) UKCA – A termék megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó, a Nagy-Britanniában alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően módosított 2016/425 sz.rendelet követelményeinek, és erre tanúsítva is lett. (04) Csak egyszeri felhasználásra – NE HASZNÁLJA FEL ÚJRA. (05) Ne használja, ha a csomagolás sérült. **FIGYELMEZTETÉSEK!** - A normál szemészeti szemüveg felett viselt nagysebességű részecskék ellen védő szemvédő közvetítheti a behatásokat, ezáltal veszélyt jelenthet a viselője számára. - Amennyiben extrém hőmérsékleten van szükség nagysebességű részecskék elleni védelemre, a kiválasztott szemvédő jelölésének egy T betűt kell tartalmaznia közvetlenül a behatás-ellenállóságot jelölő betű után, azaz FT, BT vagy AT. Amennyiben a behatás-ellenállóságot jelölő betű után nincs feltüntetve a T betű, akkor a szemvédő csak szobahőmérsékleten használható nagysebességű részecskék elleni védelemre. - A viselő bőrével érintkező anyagok az arra hajlamos egyéneknél allergiás reakciót válthatnak ki. - A karcos vagy sérült lencsákat ki kell cserélni (csak a BCAG és a BCAP típusok esetén). - A védőszemüvegeket biztonságosságuk és hatékonyságuk megőrzése érdekében eredeti csomagolásukban kell tárolni és szállítani. - A BCAG és a BCAP típusok esetén: az autoklávos sterilizálás előtt vegye ki a védőszemüveget a tasakból. **TÁROLÁS** - Óvja a közvetlen napfénytől, száraz helyen tárolja, és tartsa az eredeti csomagolásban. Ózonforrásoktól távol tartandó. A termékek teljesítménye a megjelölt módon történő, megfelelő tárolásuk esetén nem romlik, illetve jellemzőik sem változnak jelentősen. Ha a termékekre hatással

lehet az öregedés vagy a tárolás, a lejárat dátuma meg van adva a csomagolóanyagokon. **A BCAP ÉS A BCAG TÍPUSÚ VÉDŐSZEMÜVEGEK TISZTÍTÁSA** - A BCAP, BCAG és BCAH típusú védőszemüvegek újrafelhasználására vonatkozó útmutatások az alábbi helyről tölthetők le: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Az autoklávós sterilizáláshoz kizárólag ionmentesített vagy desztillált vizet használjon, a sterilizálást 121 °C (250 °F) hőmérsékleten, maximum 30 percig végezze. A BCGS1, a BVGS és a BVGS-TV típusok egyszer használatos védőszemüvegek, ezért ezeket tilos újra felhasználni.

- **az eredeti lencsét és az eredeti keretet csak ugyanazokkal az alkatrészekkel szabad cserélni (a cserealkatrész kódok a cserealkatrész táblázatban található)**
- **az egyes alkatrészek (keret és/vagy lencse) csak az eredeti teljes termék lencséjével vagy keretével szerelhetők fel (a cserealkatrész-kódok a cserealkatrész-táblázatban található)**
- **az egyes alkatrészek (keret és/vagy lencse) nem nyújtanak védelmet**

CSEREALKATRÉSZEK:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Lencse | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Pánt | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Egy szemüveg lencséjének vagy pántjának kicseréléséhez csak vegye ki a klipsz segítségével az eredeti alkatrészt, és tegye a helyére a cserealkatrészt. A lencse cseréjekor mindig ügyeljen arra, hogy a lencse széle teljesen benne legyen a keretben, és a klipszek biztonságosan vissza legyenek helyezve.

ES atbilstības deklarācija ir pieejama lejupielādei vietnē - www.ansell.com/regulatory | Pilnvarotā iestāde ES: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio- Milano (MI), Itālija. Pilnvarotā iestāde Nr. 2575 | **UKCA apstiprinātā iestāde:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Apvienotā Karaliste. Apstiprinātās iestādes Nr. AB0362.

BioClean™ aizsargbrilles ir paredzētas acu aizsardzībai pret apdraudējumiem šādās EN 166 definētajās izmantošanas jomās: 2001





| EN 166 definētās izmantošanas jomas | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Šķidrumi | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Lielas putekļu daļiņas | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Vidēja trieciena enerģija | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Vidēji spēcīgi triecieni ekstrēmās temperatūrās | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Miglošana | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 1. klases optika | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Oriģināls nenomaināms okulārs | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV ar labu krāsu atpazīstamību, caurspīdīga lēca | ✓ | ✓ | x | x | x |

Novērtējums pēc BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: pastiprināta aizsardzība pret triecieniem, ko rada lidojoši frag menti, priekšmeti, lielas šķembas, daļiņas, smiltis, dubļi utt.

STERILIZĒŠANA:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterilizēts ar etilēna oksīdu | ✓ | x | x | x | x |
| Sterilizēts ar gamma starojumu | x | ✓ | x | x | x |
| Autoklavējams | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

PĀRSTRĀDĀJAMAS SASTĀVDAĻAS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|---|---|--|---|--|
|  Ar vārstu | Ar vārstu | Ar vārstu Maisiņš | Maisiņš | Maisiņš | Maisiņš |
|  Rāmis | Rāmis | - | - | - | - |
|  - | - | - | Sānu regulētāji | Sānu regulētāji | Ventilācijas atveres, marķējuma plāksnīte un bloķēšanas tapa |
|  Polikarbonāt lenčse Silikon pānt PE/PET tok | Polikarbonāta okulārs Silikona saite | SEBS termoplastmasas rāmis Polikarbonāta okulārs Silikona saite | SEBS termoplastmasas rāmis Polikarbonāta okulārs un fiksators Silikona saite | Polikarbonāta okulārs un fiksators Silikona rāmis un saite | |

UZ BRĪĻU IEPAKOJUMA IZVIETOTO SIMBOLU UN PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS: (01) Pirms brīļu lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju vai sazinieties ar uzņēmumu "Nitrivetex", lai saņemtu sīkāku informāciju. (02) **CE** – Atbilst ES individuālo aizsardzības līdzekļu (PPE) Regulas Nr. 2016/425 prasībām. (03) **UKCA** – produkts atbilst un ir sertificēts saskaņā ar Eiropas Regulas par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem 2016/425 prasībām ar grozījumiem piemērošanai Lielbritānijā. (04) **Tikai vienreizējai lietošanai** – NELIETOT ATKĀRTOTI. (05) Nelietot, ja bojāts iepakojums. **UZMANĪBU!** - Ja aizsardzībai pret daļiņām, kas pārvietojas ar lielu ātrumu, paredzēti acu aizsardzības līdzekļi tiek valkāti virs standarta oftalmiskajām brillēm, tie var pārnest trieciena enerģiju, tādējādi radot apdraudējumu lietotājam. - Ja aizsardzība pret daļiņām, kas pārvietojas ar lielu ātrumu, ir nepieciešama ļoti augstas vai zemas temperatūras apstākļos, izvēlētajiem acu aizsardzības līdzekļiem jābūt marķētiem ar burtu T tieši pēc triecienizturības marķējuma burta, piemēram, FT, BT vai AT. Ja pēc triecienizturības marķējuma burta nav burts T, attiecīgos acu aizsardzības līdzekļus drīkst izmantot tikai aizsardzības pret daļiņām, kas pārvietojas ar lielu ātrumu, nodrošināšanai istabas temperatūrā. - Materiāli, kas saskaras ar valkātāja ādu, jutīgām personām var izraisīt alerģiskas reakcijas. - Saskrāpēti vai bojāti okulāri jānomaina (tikai BCAG un BCAP). - Lai nodrošinātu brīļu drošību un efektivitāti, tās jāuzglabā un jāpārvieto to oriģinālajā iepakojumā. - BCAG un BCAP – pirms autoklavēšanas izņemt brilles no maisiņa. **UZGLABĀŠANA** - sargāt no tiešiem saules stariem; uzglabāt sausā vietā un oriģinālajā iepakojumā. Turēt drošā attālumā no ozona avotiem. Ja izstrādājumi tiek atbilstoši uzglabāti atbilstoši norādījumiem, nav paredzama

būtiska to veiktspējas pasliktināšanās vai īpašību izmaiņas. Ja produktu kvalitāti varētu ietekmēt novecošanās vai uzglabāšana, uz iepakojuma materiāliem ir norādīts derīguma termiņš. **BCAP UN BCAG TĪRĪŠANA** - ABCAP, BCAG un BCAH briļļu pārstrādes instrukcija ir lejupielādējama no tīmekļvietnes: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Autoklavēšanai izmantot dejonizētu ūdeni, 121 °C (250 °F) temperatūrā autoklavēt tikai 30 minūtes. BCGS1, BVGS un BVGS-TV brilles ir vienreizlietojamas, un tās nav atļauts atkārtoti apstrādāt.

- **oriģinālo lēcu un oriģinālos rāmjus drīkst aizstāt tikai ar tādiem pašiem komponentiem (rezerves daļu kodus var atrast rezerves daļu tabulā)**
- **atsevišķas sastāvdaļas (rāmis un/vai lēca) jāuzstāda tikai ar oriģinālā komplektētā izstrādājuma lēcu vai rāmi (rezerves daļu kodus var atrast rezerves daļu tabulā)**
- **atsevišķi komponenti (rāmis un/vai objektīvs) nenodrošina aizsardzību**

REZERVES DAĻAS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------|-------|------|---------|---------|---------|
| Okulārs | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Saite | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Lai nomainītu briļļu okulāru vai saiti, vienkārši atbrīvojiet oriģinālo detaļu un tās vietā piestipriniet maiņas detaļu. Nomainot okulāru, jānodrošina, lai visa okulāra mala būtu ieslēgta rāmī, un būtu droši nomainītas visas sprādzes.

Deklaracja zgodności UE dostępna do pobrania na stronie - www.ansell.com/regulatory | Jednostka notyfikowana w UE: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Numer jednostki notyfikowanej: 2575 | **Jednostka zatwierdzona przez UKCA:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Numer jednostki zatwierdzonej: AB0362.

Okulary BioClean™ są przeznaczone do ochrony oczu przed następującymi zagrożeniami określonymi przez obszary zastosowania w normie EN 166: 2001





| Obszar zastosowania EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Ciecze | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Duże cząsteczki pyłu | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Średnia energia uderzenia | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Średnia energia uderzenia przy ekstremalnych temperaturach | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Zamglenie | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Klasa optyczna 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Oryginalny, niewymienny okular | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 Filtr UV z dobrym rozpoznawaniem kolorów, przejrzysty wizjer | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Ocena BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +Odporność na fruwające odłamki, przedmioty, duże wióry, cząstki, piasek, brud itp.

STERYLIZACJA:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterylny EO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Sterylny Gamma | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Można sterylizować w autoklawie | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

ELEMENTY NADAJĄCE SIĘ DO RECYKLINGU:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|---|---|--|--|---|
|  HDPE Zawór | Zawór | Zawór Torebka | Torebka | Torebka | Torebka |
|  V Oprawka | Oprawka | Oprawka | - | - | - |
|  PP - | - | - | Regulatory boczne | Regulatory boczne | Otworki wentylacyjne, tabliczka znamionowa i sworzeń zabezpieczający |
|  OTHER Okulary z poliwęglanu Silikonowy pasek Torebka PE/PET | Okulary z poliwęglanu Silikonowy pasek | Okulary z poliwęglanu Silikonowy pasek | Oprawka termoplastyczna SEBS okulary z poliwęglanu Silikonowy pasek | Oprawka termoplastyczna SEBS okulary i zatrzask z poliwęglanu Silikonowy pasek | Okulary i zatrzask z poliwęglanu Silikonowa oprawka pasek |

UZ BRILU IEPAKOJUMA IZVIETOTO SIMBOLU UN PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS: (01) Przed przystąpieniem do używania okularów należy przeczytać Instrukcję użytkownika lub skontaktować się z firmą Nitritex w celu uzyskania dodatkowych informacji. **(02) CE** – Zgodność z wymogami europejskiego rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425. **(03) UKCA** – Produkt jest zgodny i ma certyfikat zgodności z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej, ze zmianami mającymi zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa. **(04) Do użytku jednorazowego – NIE UŻYWAĆ PONOWNIE.** **(05)** Nie używać w przypadku uszkodzenia opakowania. **OSTRZEŻENIA!** - Noszone na standardowych okularach korygujących okulary chroniące przed cząstkami o dużej prędkości mogą przenosić uderzenia i tym samym stwarzać zagrożenie dla użytkownika. - Jeśli wymagana jest ochrona przed cząstkami o dużej prędkości w ekstremalnych temperaturach, wybrane okulary ochronne powinny być oznaczone literą T bezpośrednio po literze określającej uderzenie, czyli FT, BT lub AT. Jeśli po literze określającej uderzenie nie następuje litera T, wówczas okulary ochronne mogą być stosowane wyłącznie przeciwko cząstkom o dużej prędkości w temperaturze pokojowej. -

Materiały, które wchodzą w kontakt ze skórą użytkownika mogą powodować reakcje alergiczne u osób wrażliwych. - Zdrapane lub uszkodzone okulary należy wymienić (tylko BCAG i BCAP). - Aby zapewnić bezpieczeństwo i skuteczność okularów ochronnych, muszą być one przechowywane i transportowane w oryginalnym opakowaniu. - BCAG i BCAP, wyjmij z torebki przed przed autoklawowaniem.

PRZECHOWYWANIE - nie wystawiać na bezpośrednie działanie światła słonecznego; przechowywać w suchym miejscu oraz w oryginalnym opakowaniu. Nie zbliżać do źródeł ozonu. Jeśli produkty są przechowywane w sposób prawidłowy i zgodny z instrukcją, nie tracą swoich właściwości ani nie zmienia się w istotny sposób ich charakterystyka. Jeśli na produkty mogą mieć wpływ procesy starzenia lub sposób przechowywania, data ich przydatności do użytku jest podana na opakowaniu. **CZYSZCZENIE BCAP I BCAG** - Instrukcje ponownego przetwarzania okularów BCAP, BCAG i BCAA można pobrać ze strony: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. W autoklawie stosować wyłącznie wodę dejonizowaną lub destylowaną, sterylizować w temperaturze 121°C (250°F) tylko przez 30 minut. Modele BCGS1, BVGS1 i BVGS-TV są jednorazowego użytku i nie mogą być ponownie przetwarzane.

- *oryginalne soczewki i oryginalne ramki mogą być zastąpione tylko takimi samymi komponentami (kody części zamiennych można znaleźć w tabeli części zamiennych)*
- *pojedyncze elementy (ramka i/lub soczewka) mogą być montowane wyłącznie z soczewką lub ramką oryginalnego kompletnego produktu (kody części zamiennych można znaleźć w tabeli części zamiennych)*
- *pojedyncze elementy (ramka i/lub soczewka) nie zapewniają ochrony*

CZĘŚCI ZAMIENNE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Okular | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Pasek | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Aby wymienić okular lub pasek okularów, wystarczy odpiąć oryginalną część i zatrzasknąć część zamienną w odpowiednim miejscu. W przypadku wymiany okularu należy upewnić się, że krawędź okularu jest całkowicie zamknięta przez oprawkę, a wszelkie zaciski zostały bezpiecznie wymienione.

Декларация за съответствие за ЕС налична за изтегляне на адрес - www.ansell.com/regulatory | Нотифициран орган за ЕС: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Италия. Номер на нотифициран орган: 2575 | **Одобрен орган** от UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Обединеното кралство. № на одобрен орган: AB0362.

Очилата BioClean™ са предназначени да предпазват очите от следните опасности, определени в EN 166 по област на приложение: 2001





| Област на приложение по EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAN |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 течности | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Големи прахови частици | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Средна енергия на въздействие | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Средна енергия на удар при екстремни температури | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Замъгляване | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Оптичен клас 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Оригинални, несменяеми стъкла | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV с добро цветово разпознаване, прозрачна леща | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Оценка по BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +Съпротивление на удар срещу летящи парчета, предмети, големи стружки, частици, пясък, прах и др.

СТЕРИЛИЗАЦИЯ:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAN |
|--------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Стерилизирани с етилен оксид | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Стерилизирани с гама облъчване | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Могат да бъдат автоклавирани | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

ELEMENTY NADAJĄCE SIĘ DO RECYKLINGU:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAN |
|--|---|---|--|--|---|
|  HDPE Вентил | Вентил Плик | Вентил Плик | Плик | Плик | Плик |
|  V Рамка | Рамка | Рамка | - | - | - |
|  PP - | - | - | Странични регулатори | Странични регулатори | Отдушници, табелка за име и заключващ щифт |
|  OTHER Съгла от поликарбонат Силиконова лента PE/PET плък | Съгла от поликарбонат Силиконова лента | Съгла от поликарбонат Силиконова лента | SEBS термопластична рамка Съгла от поликарбонат Силиконова лента | SEBS термопластична рамка Съгла и щипка от поликарбонат Силиконова лента | Съгла и щипка от поликарбонат Силиконова рамка и лента |

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ И ПИКТОГРАМИТЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ВЪРХУ ОПАКОВКАТА НА ОЧИЛАТА: (01) Моля, прочетете инструкциите за употреба, преди да използвате очилата, или се свържете с Nitritex за повече информация. (02) **CE** – Съответства на изискванията на европейския Регламент относно ЛПС (ЕС) 2016/425. (03) **UKCA** – Продуктът съответства и е сертифициран спрямо изискванията на Регламента 2016/425 относно личните предпазни средства, с измененията за прилагане във Великобритания. (04) **Само за еднократна употреба** – ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ПОВТОРНО. (05) Да не се използва, ако опаковката е повредена. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Протектори за очи срещу частици с висока скорост, носени върху стандартни диоптрични очила, могат да предават въздействия и по този начин да създадат опасност за ползвателя. - Ако е необходима защита срещу частици с висока скорост при екстремни температури, тогава избраният протектор за очи трябва да бъде маркиран с буквата T, поставена непосредствено след буквата на въздействието, т. е. FT, VT или AT. Ако буквата не въздействието не е следвана от буквата T, протекторът за очи трябва да се използва за защита от срещу частици с висока скорост само при стайна температура. - Материали, които влизат в контакт с кожата на човек, биха могли да причинят алергични реакции при чувствителни лица. - Надраскани или повредени стъкла трябва да се сменят (само за BCAG и BCAP). - за да се запази безопасността и ефективността на очилата, те трябва да бъдат съхранявани и транспортирани в оригиналната опаковка. - При BCAG и BCAP изваждайте очилата от плика преди автоклавиране. **СЪХРАНЕНИЕ** - Пазете от пряка слънчева светлина; съхранявайте на сухо място в оригиналната опаковка. Да се държат настрана от източници на озон. Ако продуктите се съхраняват по подходящ начин, както е указано, те няма да загубят своите качества или да променят значително характеристиките си. Ако продуктите могат да бъдат повлияни от стареене или съхраняване, срокът на годност е посочен върху опаковъчните материали. **ПОЧИСТВАНЕ НА ВСАР И ВСAG** -

Инструкции за обработка на очила BCAP, BCAG и BSAH могат да бъдат изтеглени от: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Използвайте само дейонизирана или дестилирана вода при автоклавиране. Автоклавирайте само при температури 121°C (250°F) в продължение на 30 минути. BCGS1, BVGS и BVGS-TV са очила за еднократна употреба не трябва да се обработват.

- **оригиналните лещи и оригиналните рамки трябва да се заменят само със същите компоненти (кодовете на резервните части можете да намерите в таблицата за резервни части)**
- **отделни компоненти (рамка и/или лещи) трябва да се монтират само с лещи или рамка на оригиналния завършен продукт (кодове на частите за замяна могат да бъдат намерени в таблицата за частите за замяна)**
- **отделни компоненти (рамка и/или лещи) не осигуряват защита**

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BSAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Стъкла | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BSAH-SL |
| Лента | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BSAH-SS |

За смяна на стъклата или лентата на очилата просто отделете оригиналната част и закрепете резервната на мястото ѝ. При смяна на стъклата се погрижете ръбът на стъклото да е напълно обхванат от рамката и всяка от щипките са закрепени на мястото си надеждно.

Izjava EU o skladnosti je za prenos na voljo na naslovu - www.ansell.com/regulatory | Priglašeni organ v EU: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italija. Št. priglašene organa 2575 | **Odobreni organ UKCA:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, ZK. Št. odobrenega organa AB0362.

Zaščitna očala BioClean™ so namenjena zaščiti oči pred naslednjimi nevarnostmi, ki jih določajo področja uporabe v EN 166: 2001





| Področje uporabe po EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Tekočine | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Veliki prašni delci | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Srednja energija udarca | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Srednja energija udarca pri ekstremnih temperaturah | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Zamegljevanje | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optični razred 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Originalni okular brez možnosti zamenjave | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV z dobrim prepoznavanjem barv, prozorna leča | ✓ | ✓ | x | x | x |

Razred BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: + odpornost na udarce proti letečim delcem, predmetom, večjim okruškom, delcem, pesku, umazaniji itd.

STERILIZACIJA:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterilizirano z EO | ✓ | x | x | x | x |
| Sterilizirano z gama žarki | x | ✓ | x | x | x |
| Primerno za avtoklaviranje | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

KOMPONENTE, KI JIH JE MOGOČE RECIKLIRATI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|--|---|--|--|
|  Ventil | Ventil | Ventil Etui | Etui | Etui | Etui |
|  Okvir | Okvir | Okvir | - | - | - |
|  - | - | - | Stranski nastavitveni elementi | Stranski nastavitveni elementi | Reže, ploščica z imenom in blokirni zatič |
|  Polikarbonatni okular Silikonski trak Etui PE/PET | Polikarbonatni okular Silikonski trak | Polikarbonatni okular Silikonski trak | Termoplastični okvir SEBS Polikarbonatni okular Silikonski trak | Termoplastični okvir SEBS Polikarbonatni okular in zaponka Silikonski trak | Polikarbonatni okular in zaponka Silikonski okular in trak |

RAZLAGA SIMBOLOV IN PIKTOGRAMOV NA EMBALAŽI ZAŠČITNIH OČAL: (01) Pred uporabo zaščitnih očal preberite navodila za uporabo. Če potrebujete dodatne informacije, se obrnite na družbo Nitritex. (02) **CE** - Skladno z zahtevami uredbe EU OVO, (EU) 2016/425. (03) **UKCA** - izdelek je certificiran in skladen z zahtevami Uredbe o osebni varovalni opremi 2016/425, kot je spremenjena za veljavnost v Veliki Britaniji. (04) **Samo za enkratno uporabo** - NE UPORABITE PONOVRNO (05) Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana. **OPOZORILA!** - Ščitniki za oči pred delci visoke hitrosti, ki se namestijo čez standardna korekcijska očala, lahko prenašajo udarce in zaradi tega ogrozijo uporabnika. - Če je potrebna zaščita pred delci visoke hitrosti pri skrajnih temperaturah, je treba izbrani ščitnik za oči označiti s črko T takoj za črko, ki označuje udarec, tj. FT, BT ali AT. Če črki udarca ne sledi črka T, se ščitnik za oči uporablja samo za zaščito pred delci visoke hitrosti pri sobni temperaturi. - Materiali, ki pridejo v stik s kožo uporabnika, lahko pri dovzetnih posameznikih povzročijo alergične reakcije. - Poškodovane ali opraskane okularje morate zamenjati (samo BCAG in BCAP). - Za ohranitev varnosti in učinkovitosti očal, jih je treba shranjevati in prevažati samo v originalni ovojnik. - Za modela BCAG in BCAP odstranite zaščitna očala iz vrečke pred avtoklaviranjem. **SHRANJEVANJE** - Hranite proč od neposredne sončne svetlobe na suhem mestu v izvorni embalaži. Shranjujte ločeno od virov ozona. Če so izdelki pravilno shranjeni, kot je navedeno, se njihovo delovanje ali značilnosti ne bodo občutno spremenile. Če na izdelek lahko vpliva staranje ali shranjevanje, je na embalaži naveden rok uporabe. **ČIŠČENJE MODELOV BCAP IN BCAG** - Navodila za obdelavo zaščitnih očal BCAP, BCAG in BCAA so na voljo na: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Za avtoklaviranje uporabljajte samo deionizirano ali destilirano vodo. Avtoklavirajte pri 121 °C (250 °F) za 30 minut.

Modeli BCGS1, BVGS in BVGS-TV so namenjeni za enkratno uporabo in jih ne smete obdelovati.

- *originalno lečo in originalne okvirje je mogoče zamenjati le z enakimi sestavnimi deli (oznake nadomestnih delov so na voljo v tabeli nadomestnih delov)*
- *posamezne sestavne dele (okvir in/ali lečo) je treba namestiti samo z lečo ali okvirjem originalnega celotnega izdelka (oznake nadomestnih delov so na voljo v preglednici nadomestnih delov)*
- *posamezni sestavni deli (okvir in/ali leča) ne zagotavljajo zaščite*

NADOMESTNI DELI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Okular | ✗ | ✗ | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Trak | ✗ | ✗ | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Za zamenjavo okularja ali traku na zaščitnih očalih odstranite originalni del in pripnite nadomestni del na njegovo mesto. Pri zamenjavi okularjev pazite, da je rob okularja povsem zaprt v okvirju in da so sponke varno nameščene.

EU 적합성 선언서 다운로드 - www.ansell.com/regulatory | EU 인증 기관: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. 인증 기관 번호 2575 | UKCA 승인 기관: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. 승인 기관 번호 AB0362.

BioClean™ 고글은 EN 166:2001 내 사용 분야에 의해 정의된 다음 위험요소로부터 눈을 보호합니다.





| EN 166 사용 분야 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------------------|-------|------|------|------|------|
| 3 액체 | ✓ | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| 4 큰 먼지 입자 | ✓ | ✓ | X | X | X |
| B 중간 충격 에너지 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT 극한 온도의 중간 충격 에너지 | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| N 안개 | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 광학 클래스 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 원래의 교체 불가 렌즈 | ✓ | ✓ | X | X | X |
| 2C-1.2 UV 및 우수한 색상 인식, 투명 렌즈 | ✓ | ✓ | X | X | X |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 등급: +날아다니는 파편, 물체, 큰 조각, 입자, 모래, 먼지 등의 충격에서 보호.

별군:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------|-------|------|------|------|------|
| EO별군 | ✓ | X | X | X | X |
| 감마선 별군 | X | ✓ | X | X | X |
| 가압별군 가능 | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |

재활용 구성품:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------------------------------------|------------------------|--|--|-------------------------------------|
|  2 HDPE | 밸브 | 밸브 파우치 | 파우치 | 파우치 | 파우치 |
|  3 V | 프레임 | 프레임 | - | - | - |
|  5 PP | - | - | 사이드 조절기 | 사이드 조절기 | 벤트, 명판 및 잠금 핀 |
|  7 OTHER | 폴리카보네이트 렌즈 실리콘 스트랩 PE/PET 파우치 | 폴리카보네이 트 렌즈 실리콘 스트랩 | SEBS 열가소성 프레임 폴리카보네이트 렌즈 실리콘 스트랩 | SEBS 열가소성 프레임 폴리카보네이트 렌즈 실리콘 스트랩 | 폴리카보네이트 렌즈 및 클립 실리콘 프레임 및 스트랩 |

고글 포장에 사용된 기호 및 그림 문자 설명: (01) 고글을 사용하기 전에 사용 설명서를 읽어 보시고, 자세한 내용은 Nitritex 에 문의하십시오. (02)CE - EU PPE 규정, (EU) 2016/425 요건 준수. (03) UKCA - 제품이 영국에서 적용하기 위해 수정된 개인 보호 장구에 관한 규정 2016/425의 요건을 준수하며 이에 따라 인증된 상태입니다. (04) 1회용 - 재사용 금지. (05) 포장이 손상된 경우 사용 금지. **경고!** - 일반적인 안경 위에 착용한 고속 입자용 눈 보호장치는 충격을 전달할 수 있어 착용자에게 위험할 수 있습니다. - 극한 온도의 고속 입자로부터 보호가 필요한 경우 선택한 눈 보호장치에는 충격 문자(FT, BT 또는 AT 등) 뒤에 문자 T가 표시되어 있어야 합니다. 충격 문자 뒤에 T 문자 표시가 없을 경우, 해당 눈 보호장치는 실온의 고속 입자에 대한 보호용으로만 사용해야 합니다. - 제품의 소재가 착용자의 피부와 접촉하면 민감한 사람에게 알레르기 반응을 일으킬 수 있습니다. - 긁히거나 손상된 렌즈는 교체해야 합니다(BCAG 및 BCAP에만 해당). - 고글의 안전성과 효과를 유지하기 위해 처음에 제공된 포장에 보관하고 운반해야 합니다. - BCAG 및 BCAP의 경우, 가압별군하기 전에 백에서 고글을 꺼내세요. **보관** - 직사광선이 닿지 않게 하십시오. 제공된 원래 포장에 넣어 건조한 곳에서 보관하십시오. 오존 발생원으로부터 멀리하십시오. 제품을 설명된 바와 같이 올바르게 보관할 경우, 성능 손실이 발생하지 않으며 성능 특성이 크게 변화하지 않게 됩니다. 노후화나 보관의 영향을 받는 제품의 경우, 유효기한이 포장재에 표기되어 있습니다. **BCAP및BCAG정보** - BCAP, BCAG 및 BCAA의 재처리 설명서는 다음 사이트에서 다운로드할 수 있습니다.www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. 가압별군 시 탈이온수 또는 증류수만 사용하시고, 121°C (250°F) 에서 30분 동안만 가압멸균하십시오. BCGS1, BVGS 및 BVGS-TV는 1회용이며 재처리하면 안 됩니다.

- **원본 렌즈 및 원본 프레임은 동일한 구성품으로만 교체되어야 합니다 (교체 부품 코드는 교체 부품 표에서 확인할 수 있습니다)**
- **단일 구성품(프레임 및/또는 렌즈)은 원본 완제품의 렌즈 또는 프레임과만 장착되어야 합니다 (교체 부품 코드는 교체 부품 표에서 확인할 수 있습니다)**

- 단독 구성품(프레임 및/또는 렌즈)은 보호 기능을 제공하지 않습니다

교체 부품:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----|-------|------|---------|---------|---------|
| 렌즈 | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| 스트랩 | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

고글의 렌즈 또는 스트랩을 교체하려면 본래 부품을 푼 뒤 교체 부품을 끼우면 됩니다. 렌즈를 교체할 때 렌즈의 가장자리가 프레임으로 완전히 밀폐되도록 해야 하며 클립을 단단히 끼워야 합니다.

ใบรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์ EU ดาวน์โหลดได้ที่ - www.ansell.com/regulatory | หน่วยงานรับรองของ EU: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy หน่วยงานรับรองเลขที่ 2575 | หน่วยงานรับรอง UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK หน่วยงานรับรองเลขที่ AB0362

แว่นนิรภัย BioClean™ ออกแบบมาเพื่อป้องกันดวงตาจากอันตรายต่อไปนี้ตามที่กำหนดไว้ขอบเขตการใช้งานใน EN 166: 2001





| ขอบเขตการใช้งาน EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------------------------------|-------|------|------|------|------|
| 3 ขอบเหลว | ✓ | ✓ | X | ✓ | ✓ |
| 4 อนุภาคฝุ่นขนาดใหญ่ | ✓ | ✓ | X | X | X |
| B พลังงานที่มีผลกระทบระดับกลาง | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT แรงกระแทกปานกลางที่อุณหภูมิสุดขีด | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| N การกัดหนอม | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 สำหรับสายตา คลาส 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 เลนส์แว่นเดิม เปลี่ยนไม่ได้ | ✓ | ✓ | X | X | X |
| 2C-1.2 เลนส์ใสป้องกัน UV ที่ปรับสีได้ | ✓ | ✓ | X | X | X |

ฉัตร BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: + ทนแรงกระแทกจากเศษวัสดุ วัตถุ เศษชิ้นส่วนขนาดใหญ่ อนุภาค ทราย ฝุ่น ฯลฯ ที่กระเด็น.

การทำให้ปลอดภัย:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-------------------------|-------|------|------|------|------|
| ทำให้ปลอดภัยด้วย EO | ✓ | X | X | X | X |
| ทำให้ปลอดภัยด้วยแกมมา | X | ✓ | X | X | X |
| อบด้วยหม้อนึ่งอัตโนมัติ | X | X | ✓ | ✓ | ✓ |

ส่วนประกอบรีไซเคิลได้:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--|---|---|
|  วาล์ว | วาล์ว | วาล์ว ขอบ | ขอบ | ขอบ | ขอบ |
|  กรอบ | กรอบ | กรอบ | — | — | — |
|  — | — | — | ที่ปรับด้านข้าง | ที่ปรับด้านข้าง | ขอบ ป้ายชื่อ และสลักล็อก |
|  เลนส์แว่นโพลีคาร์บอเนต สายซิลิโคน ขอบ PE/PET | เลนส์แว่นโพลีคาร์บอเนต สายซิลิโคน | เลนส์แว่นโพลีคาร์บอเนต สายซิลิโคน | กรอบพลาสติกทนความ ร้อน SEBS เลนส์แว่นโพลี คาร์บอเนต สายซิลิโคน | กรอบพลาสติกทนความ ร้อน SEBS เลนส์แว่นและ ซิลิโคนคาร์บอนเนต สาย ซิลิโคน | เลนส์แว่นและคลิกโพลี คาร์บอเนต กรอบและสาย ซิลิโคน |

คำอธิบายสัญลักษณ์และรหัสสัญลักษณ์บนบรรจุภัณฑ์ของแว่นนิรภัย: (01) โปรดอ่านคำแนะนำสำหรับการใช้งานก่อนใช้แว่นนิรภัยหรือติดต่อ Nitritex เพื่อขอ ข้อมูลเพิ่มเติม. **(02) CE** – ได้มาตรฐานตามข้อกำหนดของระเบียบ PPE ของ EU คือ (EU) 2016/425. **(03) UKCA** – ผลิตภัณฑ์ได้มาตรฐานและผ่านการรับรองข้อกำหนดของระเบียบ 2016/425 เกี่ยวกับอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล ตามที่แก้ไขใน GB. **(04) ไซ้ครึ่งเดียวเท่านั้น** – ห้ามนำกลับมาใช้ซ้ำ. **(05) ห้ามใช้หากบรรจุภัณฑ์เสียหาย. คำเตือน!** - เครื่องป้องกันดวงตาจากอนุภาคความเร็วสูงที่สวมที่ข้อมือป้องกันดวงตาที่กำกับด้วยตัวอักษร T ตามหลังตัวอักษรระบุแรงกระแทก เช่น FT, BT หรือ AT หากตัวอักษรระบุแรงกระแทกไม่มีตัวอักษร T ตามหลัง แสดงว่าเครื่องป้องกันดวงตาสามารถใช้ป้องกันอนุภาคความเร็วสูงที่อุณหภูมิห้องเท่านั้น. - วัสดุที่สัมผัสกับผิวหนังของผู้สวมใส่อาจก่อให้เกิดปฏิกิริยาภูมิแพ้ต่อผู้ที่มีความไว. - หากเลนส์แว่นมีรอยขีดหรือเสียหาย ควรเปลี่ยน (BCAG และ BCAP เท่านั้น). - แว่นนิรภัยต้องจัดเก็บและขนส่งในบรรจุภัณฑ์เดิมเพื่อรักษาความปลอดภัยและประสิทธิภาพของแว่นตาเอาไว้. - สำหรับ BCAG และ BCAP ให้นำแว่นนิรภัยออกจากถุงก่อนนำไปอบในหม้อนึ่งอัตโนมัติ. **การเก็บรักษา** - เก็บให้พ้นจากแสงแดดโดยตรง เก็บในบริเวณที่แห้ง และเก็บในบรรจุภัณฑ์เดิม ให้ห่างจาก แหล่งโอโซน หากเก็บรักษาผลิตภัณฑ์อย่างเหมาะสมตามคำแนะนำ ผลิตภัณฑ์จะเปลี่ยนประสิทธิภาพหรือไม่เปลี่ยนแปลงคุณลักษณะอย่างมีนัยสำคัญ หากผลิตภัณฑ์ได้รับผลกระทบจากอายุหรือการเก็บรักษา จะมีวันหมดอายุระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์ **การทำความสะอาด BCAP และ BCAG** - คำแนะนำในการนำแว่นนิรภัย BCAP, BCAG และ BCAA กลับมาใช้ใหม่ สามารถดาวน์โหลดได้จาก: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. ให้เฉพาะน้ำยาดิวไอออน (DI) หรือน้ำกลั่นเท่านั้นเมื่ออบด้วยหม้อนึ่งอัตโนมัติ อบด้วยหม้อนึ่งอัตโนมัติที่อุณหภูมิ 121°C (250°F) เป็น. เวลา 30 นาทีเท่านั้น. BCGS1, BVGS และ BVGS-TV ออกแบบมาให้ใช้ครึ่งเดียวและห้ามนำกลับมาใช้ซ้ำ.

• เลนส์แท้และกรอบแท้ต้องถูกแทนที่เฉพาะด้วยส่วนประกอบที่เหมือนกันเท่านั้น (รหัสส่วนที่จะแทนที่สามารถหาได้ในตารางส่วนที่จะแทนที่)

- ส่วนประกอบเดี่ยว (กรอบและ/หรือเลนส์) ต้องถูกติดตั้งเฉพาะกับเลนส์หรือกรอบของผลิตภัณฑ์สมบูรณ์แท้ (รหัสส่วนที่จะแทนที่สามารถหาได้ในตารางส่วนที่จะแทนที่)
- ส่วนประกอบเดี่ยว (กรอบและ/หรือเลนส์) เองไม่มีการให้ความคุ้มครอง

อะไหล่เปลี่ยน:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------|-------|------|---------|---------|---------|
| เลนส์แว่น | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| สาย | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

หากต้องการเปลี่ยนเลนส์แว่นหรือสายที่อยู่นบนแว่นนิรภัย เพียงแค่ปลดคลิปชิ้นส่วนเดิมออกและล็อกคลิปอะไหล่ทดแทนให้เข้าที่ ในการ เปลี่ยนเลนส์แว่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขอบของเลนส์แว่นแนบสนิทกับกรอบ และติดคลิปทั้งหมดให้เข้าที่อย่างแน่นหนา.

ELI vastavusdeklaratsioon on allalaadimiseks saadaval aadressil - www.ansell.com/regulatory | ELI teavitatud asutus: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Itaalia. Teavitatud asutuse nr. 2575 | UKCA teavitatud asutus: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Ühendkuningriik. Teavitatud asutuse nr. AB0362.

BioClean™ prillid on mõeldud kaitsma silmi järgmiste ohtude eest, mis on määratletud EN 166 kasutusvaldkondade all: 2001


| EN 166 Field of use | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 vedelikud | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Suured tolmuosakesed | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Keskmise mõjuga energia | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Keskmise mõjuga energia äärmuslikel temperatuuridel | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Udumine | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optiline klass 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Originaalne, mittevahetatav okulaar | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV hea värvituvastusega, läbipaistev objektiiv | ✓ | ✓ | x | x | x |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 reiting: +Löögikindlus lendavate osakeste, esemete, suurte tükkide, osakeste, liiva, mulla, jms vastu.

STERILISEERIMINE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------|-------|------|------|------|------|
| Steriilne EO | ✓ | x | x | x | x |
| Steriilne Gamma | x | ✓ | x | x | x |
| Autoklaavitav | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

TAASKASUTATAVAD KOMPONENDID:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--|---|---|--|--|
|  2 HDPE | Ventiil | Ventiil Kott | Kott | Kott | Kott |
|  3 V | Raam | Raam | - | - | - |
|  5 PP | - | - | Külgreguleerijadi | Külgreguleerijadi | Avad, nimeplaat ja lukustustihvt |
|  7 OTHER | Polükarbonaadist oku-laar Silikoonist rihm PE/PET kott | Polükarbonaadist okulaar Silikoonist rihm | SEBS termoplastist raam Polükarbonaadist oku -laar Silikoonist rihm | SEBS termoplastist raam Polükarbonaadist okulaar ja klamber Silikoonist rihm | Polükarbonaadist okulaar ja klamber Silikoonist raam ja rihm |

PRILLIDE PAKENDIL KASUTATUD SÜMBOLITE JA PIKTOGRAMMIDE SELGITUS: (01) Lugege enne prillide kasutamist kasutusjuhiseid või võtke lisateabe saamiseks ühendust Nitritexiga. (02) CE – Vastab EL PPE regulatsiooni, (EL) 2016/425 nõuetele. (03) toode vastab ja on sertifitseeritud vastavalt isikukaitselahendite kohta käivale määrusele 2016/425, koos Suurbritannia jaoks kehtivate muudatustega. (04) Ainult ühekordne kasutus – MITTE KORDUVKASUTADA. (05) Mitte kasutada, kui pakend on kahjustunud. **HOIATUSED!** - Silmakaitset kiiresti liikuvate osakeste eest, mida kantakse standardsete oftalmoloogiliste prillide peal, võivad edastada impulssi, ohustades sellega kandjat. - Kui on vaja kaitset kiiresti liikuvate osakeste eest ekstreemsetel tingimustel või temperatuuridel, tuleb valitud silmakaitse kohe pärast impulsi tähte märgistada tähega T, nt FT, BT või AT. Kui impulsi tähele ei järgne tähte T, tohib silmakaitset kasutada kiiresti liikuvate osakeste vastu ainult toatemperatuuril. - Materjalid, mis puutuvad kokku kandja nahaga, võivad põhjustada vastuvõtlikele inimestele allergilisi reaktsioone. - Kriibitud või kahjustatud okulaarid tuleks asendada (ainult BCAG ja BCAP). - Prillide ohutuse ja tõhususe säilitamiseks peab neid hoiustama ja transportima originaalpakendis. - BCAG ja BCAP, eemaldage prillid enne autoklaavimist kotist. **HOIUSTAMINE** - Hoidke eemal otsesest päikesevalgusest; hoiustage kuivas kohas ning originaalpakendis. Hoida eemal osoonilikestest. Kui tooteid hoiustatakse nõuetekohaselt, nagu näidatud, ei kaota need oma toimivust ja nende omadused ei muutu oluliselt. Kuid kui tooteid võib mõjutada vananemine või hoiustamine, on pakendile märgitud aegumiskuupäev. **BCAP-I JA BCAG-I PUHASTAMINE** - BCAP, BCAG ja BCAA prillide taastõetlemise juhised saate alla laadida aadressilt: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Kasutage autoklaavides ainult deioniseeritud või destilleeritud vett, autoklaavide temperatuuril 121 °C (250 °F) ainult 30 minutit. BCGS1, BVGS ja BVGS-TV on ühekordseks kasutamiseks ja neid ei tohi uuesti töödelda.

- *originaalklaasid ja originaalraamid tuleb asendada ainult samade komponentidega (varuosade koodid leiata varuosade tabelist)*
- *üksikud komponendid (raam ja/või läätsed) tuleb paigaldada ainult originaalse komplekstoote läätsse või raamiga (varuosade koodid leiata varuosade tabelist)*
- *üksikud komponendid (raam ja/või lääts) ei anna kaitset*

VARUOSAD:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------|-------|------|---------|---------|---------|
| Okulaar | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Rihm | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Prilli okulaari või rihma vahetamiseks võtke lihtsalt originaalosa lahti ja kinnitage asendus selle asemele. Okulaari vahetamisel veenduge, et okulaari äär oleks täiesti raami sees ja kõik klambrid on turvaliselt tagasi asetatud.

ES Atitikties deklaraciją galima atsisiųsti - www.ansell.com/regulatory | ES Notifikuotoji institucija: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italija. Notifikuotoji įstaiga Nr. 2575 | UKCA Patvirtinta institucija: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Jungtinė Karalystė. Patvirtintos institucijos nr. AB0362.

„BioClean™“ akiniai yra skirti apsaugoti akis nuo pavojų, kurie yra apibrėžti EN 166: 2001 standarte nurodytose naudojimo srityse





| EN 166 Naudojimo sritis | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Skysčiai | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Stambios dulkių dalelės | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Vidutinio poveikio energija | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Vidutinio stiprumo smūgio energija esant ekstremalioms temperatūroms | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Migla | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 1 optinė klasė | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Originalus, nekeičiamas lęšis | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV su geru spalvų aptikimu, švarūs lęšiai | ✓ | ✓ | x | x | x |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 kategorija: +Atsparumas lekiančių fragmentų, daiktų, stambių drožlių, dalelių, smėlio, purvo ir kt. smūgiams.

STERILIZAVIMAS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterilizavimas EO | ✓ | x | x | x | x |
| Sterilizavimas gama spinduliais | x | ✓ | x | x | x |
| Autoklavuojamas | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

PERDIRBAMI KOMPONENTAI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|---|---|---|--|---|
|  Vožtuvas | | Vožtuvas Maišelis | Maišelis | Maišelis | Maišelis |
|  Rėmelis | | Rėmelis | - | - | - |
|  - | - | - | Šoniniai reguliatoriai | Šoniniai reguliatoriai | Ventiliacinės angos, pavadavimo lentelė ir fiksavimo kaištis |
|  Polikarbonato lęšis Silikoninis dirželis PE/PET maišelis | Polikarbonato lęšis Silikoninis dirželis | SEBS termoplastiko rėmelis Polikarbonato lęšis Silikoninis dirželis | SEBS termoplastiko rėmelis Polikarbonato lęšis Silikoninis dirželis | SEBS termoplastiko rėmelis Polikarbonato lęšis ir spautukas Silikoninis dirželis | Polikarbonato lęšis ir spautukas Silikoninis rėmelis dirželis |

ANT AKINIŲ PAKUOTĖS PATEIKTŲ SIMBOLIŲ IR PIKTOGRAMŲ PAAIŠKINIMAS: (01) Prieš naudodami akinis perskaitykite naudojimo instrukcijas arba susisiekite su „Nitriflex“ norėdami daugiau informacijos. (02) CE – Atitinka ES AAP reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus. (03) UKCA – Gaminys atitinka ir yra sertifikuotas pagal Europos Sąjungos reglamentus, pataisytus, kad būtų taikomi Didžiajai Britanijai, dėl asmeninių apsaugos priemonių 2016/425. (04) Tik vienkartinio naudojimo – NENAUDOTI PAKARTOTINAI. (05) Nenaudoti, jeigu pakuotė pažeista. **ĮSPĖJIMAS!** - Akių apsaugos nuo greitųjų dalelių, dėvimos ant standartinių oftalmologinių akinių, gali praleisti smūgius, todėl kelia pavojų dėvinčiam asmeniui. - Jei apsauga nuo greitųjų dalelių reikalinga ekstremalioje temperatūroje, tuomet pasirinktos akių apsaugos šalia smūgio žymėjimo raišės turi būti pažymėtos raide „T“, pvz., „FT“, „BT“ arba „AT“. Jei po smūgi žymninės raišės nėra raišės „T“, tuomet akių apsauga galima naudoti tik apsaugai nuo greitųjų dalelių kambario temperatūroje. - Medžiagos, kontaktuojančios su dėvėtojo oda, jautriems asmenims gali sukelti alergiją. - Subraižytus arba pažeistus lęšius derėtų pakeisti (tik BCAG ir BCAP). - Kad akiniai neprarastų apsauginių savybių ir efektyvumo, juos reikia laikyti ir transportuoti originalioje pakuotėje. - BCAG ir BCAP, prieš sterilizuodami autoklave išimkite akinus iš maišelio. **LAIKYMAS** - Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, sandėliuokite vėsioje sausoje vietoje ir laikykite originalioje pakuotėje. Saugoti nuo ozono šaltinių. Jei gaminiai yra tinkamai saugomi, kaip nurodyta, jie nepraras savo efektyvumo ir eksploataavimo charakteristikos smarkiai nepakis. Jei gaminius paveikia senėjimas arba sandėliavimas, ant pakuotės bus nurodyta galiojimo data. **BCAP IR BCAG VALYMAS** - Instrukcijas, kaip apdoroti BCAP, BCAG ir BCAAH akinus, galima

atsisiųsti iš; www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Sterilizuodami autoklave naudokite tik dejonizuotą arba distiliuotą vandenį, autoklavuokite 121°C (250°F) temperatūroje tik 30 minučių. BCGS1, BVGS ir BVGS-TV yra vienkartiniai ir jų pakartotinai naudoti negalima.

- *originalūs lęšiai ir originalūs rėmeliai turi būti keičiami tik tomis pačiomis sudedamosiomis dalimis (atsarginių dalių kodus rasite atsarginių dalių lentelėje)*
- *atskiros sudedamosios dalys (rėmelis ir (arba) lęšis) turi būti montuojamos tik su originalaus sukomplektuoto gaminio lęšiu arba rėmeliu (atsarginių dalių kodus galima rasti atsarginių dalių lentelėje)*
- *atskiri komponentai (rėmelis ir (arba) lęšis) nesuteikia apsaugos*

KEIČIAMOS DALYS:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------|-------|------|---------|---------|---------|
| Lęšis | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Dirželis | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Norėdami pakeisti akinių lęšį arba dirželį tiesiog atsekite originalią dalį ir į jos vietą įstatykite naują. Keisdami lęšį įsitikinkite, kad rėmelis gerai apgaubia jo kraštus ir kad spaustukai laikosi tvirtai.

Id-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE hija disponibbli biex titnizzel minn fuq - www.ansell.com/regulatory | Korp Notifikat tal-UE: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milan (MI), I-Italja. Korp Notifikat Nru 2575 | Korp Notifikat tal-UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, ir-Renju Unit. Nru tal-Korp Approvat AB0362.

Il-gogils ta' BioClean™ huma maħsuba biex jiproteġu l-għajnejn mill-perikli li ġejjin iddefiniti mill-oqsma ta' użu f'EN 166: 2001





| EN 166 Qasam ta' użu | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-------|------|------|------|------|
| 3 Likwidi | ✓ | ✓ | x | ✓ | ✓ |
| 4 Particelli tat-trab kbar | ✓ | ✓ | x | x | x |
| B Energija b'impatt medju | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Impatt medju tal-enerġija f'temperaturi estremi | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Thassib tal-magħżula | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Klassi ottika 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Lenti originali u li ma tistax tiġi sostitwita | ✓ | ✓ | x | x | x |
| 2C-1.2 UV b'rikonoximent tajjeb tal-kulur, lenti ċara | ✓ | ✓ | x | x | x |

Klassifikazzjoni BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +Reżistenza għall-impatt kontra frammenti li jtiru, oġġetti, skaldi kbar, particelli, ramel, trab eċċ.

STERILIZZAZZJONI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------------------------|-------|------|------|------|------|
| EO Sterili | ✓ | x | x | x | x |
| Gamma Sterili | x | ✓ | x | x | x |
| Jista' jintuża f'awtoklava | x | x | ✓ | ✓ | ✓ |

KOMPONENTI LI JISTGĦU JIĠU RRIĊIKLATI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|--|--|--|--|--|
|  Valv | Valv | Valv Borża żgħira | Borża żgħira | Borża żgħira | Borża żgħira |
|  Frejm | Frejm | Frejm | - | - | - |
|  - | - | - | Aġġustaturi tal-ġenb | Aġġustaturi tal-ġenb | Fethiet, pjanċa tal-isem u pin biex issakkar |
|  Lenti tal-polikarbonat Ċinga tas-silikonu Borża żgħira PE/PET | Lenti tal-polikarbonat Ċinga tas-silikonu | Lenti tal-polikarbonat Ċinga tas-silikonu | Frejm tat-termoplastik SEBS Lenti tal-polikarbonat Ċinga tas-silikonu | Frejm tat-termoplastik SEBS Lenti u klipp tal-polikarbonat Ċinga tas-silikonu | Lenti u klipp tal-polikarbonat Frejm u ċinga tas-silikonu |

SPJEGAZZJONI TAS-SIMBOLI U TAL-PITTOGRAMMI UŻATI FUQ L-IPPAKKJAR TAL-GOGILS: (01) Jekk jogħġbok aqra l-Istruzzjonijiet għall-Użu, qabel ma tuża l-gogils, jew ikkuntattja lil Nitritex għal aktar informazzjoni. (02) CE – B'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-UE dwar il-PPE (tagħmir ta' protezzjoni personali), (UE) 2016/425. (03) UKCA – Il-prodott huwa konformi u ċertifikat skont ir-rekwiżiti tar-Regolament 2016/425 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali, kif emendat biex japplika fil-Gran Brittanja. (04) Użu ta' darba biss – TERGAX TUŻA. (05) Tużax jekk il-pakkett ikun fih il-hsara. **TWISSIJIET!** - L-ilqugħ li jiproteġi l-għajnejn kontra partikuli b'velocità għolja li jintlibes fuq nuċċalijiet oftalmiċi standard jista' jitrasmetti l-impatti, u b'hekk johloq periklu għall-persuna li tkun qed tiłbsu. - Jekk hija meħtieġa protezzjoni kontra partikuli b'velocità għolja f'temperaturi estremi, allura l-ilqugħ li jiproteġi l-għajnejn magħżul għandu jkun immarkat bl-ittra T eżatt wara l-ittra tal-impatt, jiġifieri FT, BT jew AT. Jekk l-ittra tal-impatt ma tkunx segwita mill-ittra T, allura l-ilqugħ li jiproteġi l-għajnejn għandu jintuża biss kontra partikuli b'velocità għolja f'temperatura ambjentali. - Materjali li jiġu f'kuntatt mal-ġilda ta' min jilbishom jistgħu jikkawżaw reazzjonijiet allergiċi lill-individwi suxxettibbli. - Lentijiet migrufa jew bil-hsara għandhom jiġu mibdula (BCAG u BCAP biss). - Biex tinzamm is-sigurtà u l-effettività tal-gogils, dawn iridu jiġu maħżuna u ttrasportati fil-pakkett oriġinali tagħhom. - BCAG u BCAP, neħhi l-gogils mill-basket qabel ma tpoġġi fl-awtoklava. **HAŻNA** - Żomm 'il bogħod mid-dawl tax-xemx dirett; aħżen f'post xott u żomm fil-pakkett oriġinali. Żomm 'il bogħod minn sorsi tal-ożonu. Jekk il-prodotti jinħażnu kif suppost, kif indikat hawn, mhumiex se jittilfu l-prestazzjoni tagħhom u mhux se jkun hemm bdil sinifikanti fil-karatteristiċi tagħhom. Jekk il-prodotti jistgħu jiġu affettwati miż-zmien jew mill-ħażna, id-data ta' skadenza tkun imniżżla fuq il-materjali tal-ippakkjar. **TINDIF TA' BCAP U BCAG** - L-istruzzjonijiet għall-ipproċessar mill-ġdid ta' gogils BCAP, BCAG u BCAH jistgħu jitniżżlu minn; www.bioclean.com/

[catalogues/Autoclaving](#) Goggles Procedure.pdf. Uża biss ilma dejonizzat jew distillat meta tpoġġi fl-awtoklava, poġġi fl-awtoklava f'temperatura ta' 121°C (250°F) għal 30 minuta biss. BCGS1, BVGS u BVGS-TV jintużaw darba biss u ma jridux jerġġu jiġu pprocessati.

- *Il-ħlewwel tal-legġiera oriġinali u l-firmijiet oriġinali għandhom ikunu sostitwiti biss minn komponenti stess (ikodiċi ta' parti ta' sostituzzjoni jistgħu jiġu ssemmev fil-tabella ta' parti ta' sostituzzjoni)*
- *Il-komponenti wieħed (frm u/jew legġiera) għandu jiġi montat biss mal-legġiera jew l-firm tal-prodott sħiħ oriġinali (ikodiċi ta' parti ta' sostituzzjoni jistgħu jiġu ssemmev fil-tabella ta' parti ta' sostituzzjoni)*
- *Il-komponenti waħdu (frm u/jew legġiera) ma jipprovdi l-harsa*

PARTIJET GHAS-SOSTITUZZJONI:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Okulari | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Ċinga | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Biex tibdel l-lenti jew ċinga tal-gogils, kemm taqla' l-parti oriġinali u twaħħal il-parti ta' sostituzzjoni minflokha. Għas-sostituzzjoni tal-lenti, żgura li x-xifer tal-lenti jkun kollu miksi bil-frejm u kwalunke klipp tkun għet sostitwita b'mod sigur.

Declarația de conformitate UE disponibilă pentru descărcare de la - www.ansell.com/regulatory | Organism notificat UE: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italia. Nr. organism notificat: 2575 | **Organism aprobat de UKCA:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Marea Britanie. Organism aprobat nr. AB0362.

Ochelarii de protecție BioClean™ sunt destinați protejării ochilor față de următoarele pericole definite de domeniile de utilizare din EN 166: 2001





| EN 166 Domeniu de utilizare | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Lichide | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Particule mari de praf | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Energie de impact mediu | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Energie de impact mediu la temperaturi extreme | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Ceață | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Clasa optică 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Ocular original, care nu poate fi înlocuit | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV cu recunoaștere bună a culorilor, lentile transparente | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Clasificare BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +Rezistență la impact față de fragmente, obiecte, așchii mari, particule, nisip, pământ etc., în mișcare rapidă.

STERILIZARE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterilizați cu OE | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Sterilizați cu gama | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Autoclavabili | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

COMPONENTE RECICLABILE:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------------------------------------|---|---|---|--|
|  Ventیل | Ventیل | Ventیل Pungă | Pungă | Pungă | Pungă |
|  Ramă | Ramă | Ramă | - | - | - |
|  - | - | - | Dispozitive de reglare laterale | Dispozitive de reglare laterale | Aerisiri, plăcuța de identificare și știft de blocare |
|  Ocular din policarbonat din silicon Pungă din PE/PET | Ocular din policarbonat din silicon | Ocular din policarbonat Curea din silicon | Ramă termoplastică din SEBS Ocular din policarbonat Curea din silicon | Ramă termoplastică din SEBS Ocular și Curea din silicon | Ocular și clemă din policarbonat Ramă și curea din silicon |

EXPLICAREA SIMBOLURILOR ȘI PICTOGRAMELOR UTILIZATE PE AMBALAJUL OCHELARILOR DE PROTECȚIE: (01) Vă rugăm să citiți Instrucțiunile de utilizare, înainte de a utiliza ochelarii de protecție, sau contactați Nitrirtek pentru informații suplimentare. (02) **CE** - Respectă cerințele Regulamentului UE privind EIP, (UE) 2016/425. (03) **UKCA** - Produsul este conform cu, și atestat după cerințele Regulamentului 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție, cu modificări pentru a se aplica în Marea Britanie. (04) **Nu numai pentru unică folosință** - A NU SE REFOLOSI. (05) A nu se utiliza dacă pachetul este deteriorat. **AVERTIZĂRI!** - Protecțiile de ochi pentru particule cu viteze mari, purtați peste ochelarii de vedere standard pot transmite șocuri, periclitând astfel purtătorul. - Dacă este necesară protecția față de particule cu viteze mari la temperaturi extreme, atunci protectorul de ochi selectat trebuie marcat cu litera T imediat după litera de impact, adică FT, BT sau AT. Dacă litera de impact nu este urmată de litera T, atunci protectorul de ochi va fi folosit numai față de particule cu viteze mari la temperatura camerei. - Materialele care vin în contact cu pielea purtătorului pot cauza reacții alergice la persoanele sensibile. - Ocularele zgăriate sau deteriorate trebuie înlocuite (numai BCAG și BCAP). - Pentru a menține siguranța și eficacitatea ochelarilor de protecție, acestea trebuie păstrate și transportate în ambalajul original. - BCAG și BCAP, scoateți ochelarii din sac înainte de autoclavizare. **DEPOZITARE** - Feriți de razele soarelui; depozitați într-un loc uscat, și păstrați în ambalajul original. Feriți de sursele de ozon. Dacă produsele sunt depozitate corespunzător, conform indicațiilor, nu își vor pierde din performanțe și nici nu își vor schimba semnificativ caracteristicile.

Dacă produsele pot fi afectate de îmbătrânire sau depozitare, data de expirare este menționată pe materialele de ambalare. **CURĂȚAREA BCAP și BCAG** - Instrucțiunile pentru reprocessarea ochelarilor de protecție BCAP, BCAG și BCAH se pot descărca de la; www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. La autoclavizare utilizați numai apă deionizată sau distilată, cu autoclava la 121 °C (250 °F) numai 30 de minute. BCGS1, BVGS și BVGS-TV sunt de unică folosință și nu trebuie reprocessate.

- *lentilele originale și ramele originale trebuie înlocuite numai cu aceleași componente (codurile pieselor de schimb pot fi găsite în tabelul pieselor de schimb)*
- *componentele unice (ramă și/sau lentilă) trebuie să fie montate numai cu lentila sau rama produsului complet original (codurile pieselor de schimb pot fi găsite în tabelul pieselor de schimb)*
- *componentele singure (ramă și/sau lentilă) nu oferă protecție*

PIESE DE SCHIMB:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--------|-------|------|---------|---------|---------|
| Ocular | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Curea | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Pentru a schimba ocularul sau cureaua de pe ochelarii de protecție, desprindeți pur și simplu piesa originală și prindeți înlocuitoarea în locul ei. Pentru înlocuirea ocularului asigurați-vă că muchia ocularului este complet înglobată de ramă și că toate clemele sunt înlocuite în siguranță.

EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na stiahnutie na - www.ansell.com/regulatory | Notifikovaný orgán EÚ: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Taliansko. Notifikovaný orgán č. 2575 | Schválený orgán UKCA: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, Spojené kráľovstvo. Schválený orgán č. AB0362.

Ochranné okuliare BioClean™ sú určené na ochranu očí pred nasledujúcimi nebezpečenstvami definovanými podľa oblasti použitia v norme EN 166: 2001





| Oblasť použitia podľa normy EN 166 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Kvapaliny | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Veľké častice prachu | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Stredná energia nárazu | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Stredná nárazová energia pri extrémnych teplotách | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Zahmlievanie | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optická trieda 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Originálny, nevymeniteľný zorník | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV s dobrým podaním farieb, číry priezor | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

Hodnotenie podľa BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1: +Odolnosť voči nárazom lietajúcich fragmentov, predmetov, veľkých úlomkov, častíc, piesku, nečistoty atď.

STERILIZÁCIA:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------------------|-------|------|------|------|------|
| Sterilné EO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Sterilné gama | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Sterilizovateľné v autokláve | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

RECYKLOVATELNÉ KOMPONENTY:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|--|--|--|---|---|
|  Ventil | Ventil | Ventil Vrecko | Vrecko | Vrecko | Vrecko |
|  Rám | Rám | Rám | - | - | - |
|  - | - | - | Bočné nastavovacie prvky | Bočné nastavovacie prvky | Prieduchy, štítok a poistný kolík |
|  Polykarbonátový zorník Silikónový remienok PE/PET vrecko | Polykarbonátový zorník Silikónový remienok | Polykarbonátový zorník Silikónový remienok | SEBS termoplastický rám Polykarbonátový zorník Silikónový remienok | SEBS termoplastický rám Polykarbonátový zorník a svorka Silikónový remienok | Polykarbonátový zorník a svorka Silikónový rám a remienok |

VYSVETLENIE SYMBOLOV A PIKTOGRAMOV POUŽITÝCH NA BALENÍ OCHRANNÝCH OKULIAROV: (01) Pred používaním ochranných okuliarov si prečítajte návod na používanie alebo sa obráťte na spoločnosť Nitritex. (02) **CE** – Vyhovuje požiadavkám smernice EÚ o OOP č. 2016/425. (03) **UKCA** – Produkt vyhovuje a je certifikovaný podľa požiadaviek nariadenia 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch v znení platnom vo Veľkej Británii. (04) **Len na jednorazové použitie** – NEPOUŽÍVAŤ OPAKOVANE. (05) Nepoužívajte, ak je obal poškodený. **VÝSTRAHY!** - Ak sú ochranné okuliare proti rýchlo letiacim časticami nasadené na štandardných dioptrických okuliaroch, môžu prenášať nárazy, čo môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa. - Ak požadujete ochranu pred rýchlo letiacimi časticami pri extrémnych teplotách, používajte ochranné okuliare označené písmenom T bezprostredne za písmenom vyjadrujúcim odolnosť voči nárazom, t. j. FT, BT alebo AT. Ochranné okuliare, ktoré za písmenom vyjadrujúcim odolnosť voči nárazom nemajú uvedené písmeno T, sa smú používať na ochranu pred rýchlo letiacimi časticami iba pri izbovej teplote. - Materiály, ktoré môžu prichádzať do styku s pokožkou používateľa, môžu citlivým osobám spôsobiť alergické reakcie. - Poškriabané alebo poškodené zorníky je nutné vymeniť (len BCAG a BCAP). - V záujme zachovania bezpečnosti a účinnosti sa ochranné okuliare musia skladovať a prepravovať v pôvodnom obale. - BCAG a BCAP, pred sterilizovaním v autokláve vyberte okuliare z vrecka. **SKLADOVANIE** - Uchovávajte mimo priameho slnečného svetla. Skladujte na suchom mieste a uchovávajte v pôvodnom balení. Uchovávajte v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov ozónu. V prípade správneho skladovania podľa uvedených pokynov produkty nestratia svoje kvality ani výrazne nezmenia svoje vlastnosti. Ak sa

vlastnosti produktov môžu zhoršiť starnutím alebo skladovaním, na obale je uvedený dátum expirácie. **ČISTENIE BCAP A BCAG** - Pokyny na opakované spracúvanie okuliarov BCAP, BCAG a BCAA si môžete stiahnuť na adrese: www.bioclean.com/catalogues/AutoclavingGogglesProcedure.pdf. Pri sterilizovaní v autokláve používajte len deionizovanú alebo destilovanú vodu, sterilizujte v autokláve pri 121 °C (250 °F) len 30 minút. Modely BCGS1, BVGS a BVGS-TV sú na jedno použitie a nesmú sa opakovane spracúvať.

- **pôvodné šošovky a pôvodné rámy sa musia nahradiť len rovnakými komponentmi (kódy náhradných dielov nájdete v tabuľke náhradných dielov)**
- **jednotlivé komponenty (rám a/alebo šošovka) sa musia namontovať len so šošovkou alebo rámom pôvodného kompletného výrobku (kódy náhradných dielov nájdete v tabuľke náhradných dielov)**
- **samostatné komponenty (rám a/alebo šošovka) neposkytujú ochranu**

NÁHRADNÉ DIELY:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------|-------|------|---------|---------|---------|
| Zorník | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| Remienok | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

Ak chcete vymeniť zorník alebo remienok, odistite pôvodný diel a nasadte namiesto neho náhradný diel. Pri výmene zorníka sa uistite, že okraj zorníka je úplne uzavretý rámom a všetky svorky sú pevne na svojom mieste.

AB Uygunluk Beyanı şu adresten indirilebilir - www.ansell.com/regulatory | **EU Onaylanmış Kuruluş:** INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy. Onaylanmış Kuruluş No. 2575 | **UKCA Tasdikli Kuruluş:** ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK. Tasdikli Kuruluş No. AB0362.

BioClean™ gözlükler, EN 166: 2001'de tanımlanan kullanım alanları doğrultusunda, gözleri aşağıdaki tehlikelerden korumak amacıyla taşımaktadır




| EN 166 Kullanım alanı | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|-------|------|------|------|------|
| 3 Sıvılar | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 Büyük toz partikülleri | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B Orta darbe enerjisi | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT Ekstrem sıcaklıklarda orta darbe enerjisi | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N Sisleme | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 Optik sınıf 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 Orijinal, değiştirilemez oküler | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 İyi renk tanımalı, şeffaf lensli UV | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 derecelendirme: +Uçan parçacıklar, nesnelar, büyük talaş parçaları, partiküller, kum, toz, vs.ye karşı darbe dayanımı...

STERİLİZASYON:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|------------------|-------|------|------|------|------|
| Steril EO | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Steril Gama | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Otoklavlanabilir | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLEN BİLEŞENLER:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|---|---|---|
|  Kapakçık | Kapakçık | Kapakçık Kese | Kese | Kese | Kese |
|  Çerçeve | Çerçeve | Çerçeve | - | - | - |
|  - | - | - | Yan ayarlayıcılar | Yan ayarlayıcılar | Havalandırıcılar, isim plakası ve kilitleme pimi |
|  Polikarbonat oküler Silikon kayış PE/PET kese | Polikarbonat oküler Silikon kayış | Polikarbonat oküler Silikon kayış | SEBS termoplastik çerçeve Polikarbonat oküler Silikon kayış | SEBS termoplastik çerçeve Polikarbonat oküler ve klips Silikon kayış | Polikarbonat oküler ve klips Silikon çerçeve ve kayış |

GÖZLÜK AMBALAJINDA KULLANILAN SEMBOL VE PİKTOGRAMLARIN AÇIKLAMASI: (01) Gözlükleri kullanmadan önce lütfen Kullanım Talimatlarını okuyunuz veya daha fazla bilgi için Nitritex ile iletişim kurunuz. (02) **CE** - (EU) 2016/425 Sayılı AB KKD Yönetmeliğinin koşullarına uygundur. (03) **UKCA** - Ürün, Büyük Britanya'da geçerli olmak üzere değiştirilen 2016/425 sayılı Kişisel Koruyucu Donanım Yönetmeliğinin koşul ve gereklerine uygun ve buna göre sertifikalandırılmıştır. (04) **Sadece tek kullanımlıktır** - TEKRAR KULLANMAYIN. (05) Ambalaj hasarlıysa kullanmayınız. **UYARILAR!** - Standart oftalmik gözlüklerin üzerine takılan, yüksek hızlı partiküllere karşı göz koruyucuları, etkileri iletebilir ve bu şekilde kullanıcıya bir tehlike oluşturabilir. - Ekstrem sıcaklıktaki yüksek hızlı partiküllere karşı koruma gerektirir, seçilen göz koruyucusu, darbe harfinden hemen sonra T harfi ile işaretlenmelidir, ör. FT, BT veya AT. Darbe harfinden ardından T harfi gelmiyorsa, göz koruyucusu sadece oda sıcaklığında yüksek hızlı parçacıklara karşı kullanılmalıdır. - Kullanıcının cildine temas eden malzemeler, duyarlı bireylerde alerjik reaksiyonlara neden olabilir. - Çizik veya hasarlı okülerler değiştirilmelidir (yalnızca BCAG ve BCAP). - Gözlüklerin güvenliğini ve etkinliğini korumak için orijinal ambalajlarında saklanmaları ve taşınmaları gerekir. - BCAG ve BCAP, otoklavlamadan önce gözlüklerden koruyucu torbasından çıkarın. **MUHAFAZA** - Doğrudan güneş ışığından uzak tutun; kuru bir yerde muhafaza edin ve orijinal ambalajında saklayın. Ozon kaynaklarından uzak tutun. Ürünler belirtildiği şekilde uygun biçimde muhafaza edilirse, performanslarını kaybetmezler ve karakteristik özellikleri önemli ölçüde değişmez. Ürünler yaşlanma veya muhafaza

koşullarından etkilenebilecek olursa, son kullanma tarihi paket malzemeleri üzerinde belirtilir. **BCAP VE BCAG'IN TEMİZLENMESİ** - BCAP, BCAG ve BCAAH gözlüklerinin yeniden işlenmesine yönelik talimatlar aşağıdaki adresten indirilebilir: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf. Otoklavlarırken sadece de-iyonize veya arıtılmış su kullanın, sadece 121°C'de (250°F) 30 dakika boyunca otoklavlayın. BCGS1, BVGS ve BVGS-TV tek kullanımlıktır ve yeniden işlenmemelidir.

- **orijinal lens ve orijinal çerçeveler sadece aynı bileşenlerle değiştirilmelidir (yedek parça kodları yedek parça tablosunda bulunabilir)**
- **tekli bileşenler (çerçeve ve/veya lens) yalnızca orijinal komple ürünün lensi veya çerçevesi ile monte edilmelidir (yedek parça kodları yedek parça tablosunda bulunabilir)**
- **tek başına bileşenler (çerçeve ve/veya lens) koruma sağlamaz**

YEDEK PARÇALAR:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAAH |
|--------|-------|------|---------|---------|----------|
| Oküler | X | X | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAAH-SL |
| Kayış | X | X | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAAH-SS |

Bir gözlüğün okülerini veya kayışını değiştirmek için, orijinal parçanın klipsini açmanız ve yedeğini yerine klipslemeniz yeterlidir. Oküler değiştirme için oküler kenarın çerçeveye tamamen kapatıldığından ve bütün klipslerin emniyetli bir biçimde değiştirildiğinden emin olun.

可从以下网址下载欧盟符合性声明 – www.ansell.com/regulatory | 欧盟公告机构: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy. 公告机构编号 2575 | UKCA 批准机构: ITS Testing Services (UK) Ltd Centre Court, Meridian Business Park Leicester, UK. 批准机构编号 AB0362。

BioClean™ 护目镜旨在保护眼睛免受 EN 166:2001 标准应用领域中定义的以下危害:





| EN 166 应用领域 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------------------|-------|------|------|------|------|
| 3 液体 | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| 4 大颗粒粉尘 | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| B 中等冲击能量 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT 极端温度下的中等冲击能量 | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| N 雾化 | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 光学等级为1级 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 原装不可更换镜片 | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 2C-1.2 UV, 具有良好颜色识别能力, 镜片清晰 | ✓ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |

BCGS1 ANSI / ISEA Z87.1 等级: +对飞溅碎片、异物、大块碎屑、颗粒、沙子、灰尘等具有良好的抗冲击性。

灭菌:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------|-------|------|------|------|------|
| 环氧乙烷灭菌 | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Gamma辐射灭菌 | ✗ | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ |
| 高温高压灭菌 | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ |

可回收组件:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|---|-----------------------------|----------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|  2 HDPE | 阀门 | 阀门 眼镜袋 | 眼镜袋 | 眼镜袋 | 眼镜袋 |
|  3 V | 镜框 | 镜框 | - | - | - |
|  5 PP | - | - | 侧面调节器 | 侧面调节器 | 通风口、铭牌和 防松栓 |
|  7 OTHER | 聚碳酸酯镜片 硅胶头带 PE/PET眼镜袋 | 聚碳酸酯镜片 硅胶头带 | SEBS热塑性框镜框 聚碳酸酯镜片 硅胶头带 | SEBS热塑性框镜框 聚碳酸酯镜片和 卡夹硅胶头带 | SEBS热塑性框镜框 聚碳酸酯镜片和 卡夹硅胶头带 |

护目镜包装上所用的符号和象形图说明: (01) 在使用护目镜之前, 请阅读使用说明, 或者联系 Nitritex 获取更多信息。(02) CE – 符合欧盟个人防护装备法规 (EU) 2016/425 的要求。(03) UKCA – 产品符合欧洲个人防护用品法规 2016/425 要求, 并已通过认证, 该法规修订后适用于英国。(04) 一次性使用 – 请勿重复使用。(05) 如果包装已损坏, 请勿使用。警告! – 在防护高速粒子的护目镜下佩戴标准眼科眼镜, 可能因传导的冲击力对佩戴者造成伤害。– 如需在极端温度下防护高速粒子, 请选择在“impact(冲击)”字母后紧随有 T 字标识的护目镜, 如: FT、BT 或 AT。如果冲击字母后面没有字母 T, 其他类型标识的护目镜仅适用于室温下的高速粒子防护。– 与佩戴者发生皮肤接触的材料可能会引起易感个体的过敏反应。– 应更换有划伤或已损坏的镜片 (仅限 BCAG 和 BCAP)。– 为保证护目镜的安全性和有效性, 保存与运输护目镜时请保留原始包装。– BCAG 和 BCAP, 在高压灭菌前, 从袋中取出护目镜。存放 – 存放于阴凉干燥处 (<40°C), 存放于原包装中。离阳光直射和荧光灯。护目镜可能因老化或储存而受到影响, 产品和/或包装材料上已注明失效日期。**清洁 BCAP 和 BCAG** – 可从以下网址下载有关 BCAP、BCAG 和 BCAA 护目镜的再处理说明: www.bioclean.com/catalogues/AutoclavingGogglesProcedure.pdf。高压灭菌时仅使用去离子水或蒸馏水, 仅在 121°C (250°F) 下高压灭菌 30 分钟。BCGS1、BVGS 和 BVGS-TV 均为一次性产品, 不得进行再处理。

- 原装镜片和原装镜框只能用相同的零件进行更换 (更换零件代码可在更换零件表中找到)
- 单个组件 (框架和/或镜片) 必须只与原始完整产品的镜片或框架配对安装 (更换零件代码可在更换零件表中找到)
- 单独的组件 (框架和/或镜片) 不提供保护

更换零件:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----|----------|----------|---------|---------|---------|
| 镜片 | x | x | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| 头带 | x | x | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

如更换护目镜上的镜片或头带，只需松开原装部件并将替换件夹回到原位即可。更换镜片时，应确保镜片边缘完全被镜框包围，并且所有卡夹均已更换并固定。

EU 適合宣言は次のリンクからダウンロードできます - www.ansell.com/regulatory | EU 通知機関: INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy。通知機関番号 No. 2575 | UKCA 認可機関: ITS Testing Services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, UK。認可機関番号 AB0362。

BioClean™ ゴーグルは、EN 166: 2001 により使用分野として規定された次の危険要因下における目の保護を目的としています:





| EN 166 使用分野 | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-----------------------------|-------|------|------|------|------|
| 3 液体 | ✓ | ✓ | × | ✓ | ✓ |
| 4 大きな粉塵 | ✓ | ✓ | × | × | × |
| B 中程度の衝撃エネルギー | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| BT 極度の高温における中程度の衝撃エネルギー | × | × | ✓ | ✓ | ✓ |
| N フォギング | × | × | ✓ | ✓ | ✓ |
| 1 光学クラス 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 0 オリジナル、非交換型アイピース | ✓ | ✓ | × | × | × |
| 2C-1.2 優れた色認識性を有する UV、透明レンズ | ✓ | ✓ | × | × | × |

BCGS1 ANSI/ISEA Z87.1 等級: + 破片、物体、大きな切片、粒子、砂、埃などに対する耐衝撃性。

滅菌:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|----------|-------|------|------|------|------|
| 無菌 EO | ✓ | × | × | × | × |
| 無菌ガンマ | × | ✓ | × | × | × |
| オートクレーブ可 | × | × | ✓ | ✓ | ✓ |

リサイクル可能構成材:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|--|----------------------------------|---|---|--|--|
|  ハルブ | ハルブ | ハルブ パウチ | パウチ | パウチ | パウチ |
|  フレーム | フレーム | フレーム | - | - | - |
|  - | - | - | サイドアジャスター | サイドアジャスター | 通気孔、 名札、係止ピン |
|  ポリカーボネート製 アイピース シリコン製ストラップ PE/PET 製パウチ | ポリカーボネート製 アイピース シリコン製ストラップ | SEBS 熱可塑性プラ スチックフレーム ポリカーボネート製 アイピース シリコン製ストラップ | SEBS 熱可塑性プラ スチックフレーム ポリカーボネート製 アイピース シリコン製ストラップ | SEBS 熱可塑性プラ スチックフレーム ポリカーボネート製ア イピースおよびクリップ シリコン製ストラップ | ポリカーボネート製 アイピースおよびク リップシリコン製フレ ームおよびストラップ |

ゴーグルのパッケージで使用されている記号とマークの説明: (01) ゴーグルを使用する前に使用説明書をお読みになり、詳細についてはアンセルの営業担当者までお問い合わせください。(02) CE - 個人用保護具規則、(EU) 2016/425 要件準拠。(03) UKCA - 本品は、イギリスで適用されるために改訂された個人用保護具に関する規制 2016/425 の要件に準拠しています。(04) 単回使用のみ - 再使用しないでください。(05) パッケージが破損している場合は使用しないでください。**警告!** - 標準的なメガネの上に高速粒子用のアイプロテクターを装着すると衝撃が伝わる可能性があるため、装着者に危険が及びかねません。- 極度の温度下で高速粒子に対する保護が必要な場合は、アイプロテクターの耐衝撃性を示す文字のすぐ後ろに「T」の文字があるものを選択してください (FT、BT、AT など)。耐衝撃性を示す文字の後ろに「T」の文字が追記されていない場合、アイプロテクターは室温下での高速粒子に対してのみ使用してください。- 敏感な方の場合、装着者の肌に材料が接触してアレルギー反応を占めす可能性があります。- アイピースが傷ついたり、破損した場合には交換してください (BCAG および BCAP のみ)。- 耐衝撃性を示す文字の後ろに「T」の文字が追記されていない場合、アイプロテクターは室温下での高速粒子に対してのみ使用してください。- BCAG および BCAP のオートクレーブ処理前にはゴーグルを袋から取り出してください。**保管** - 直射日光を避けてください。梱包されていたパッケージに入れ、乾燥した場所で保管してください。オゾン発生源から離れた場所に保管してください。上記に従って本品を適切に保管している限り、製品の性能は損なわれず、その特性が著しく変わることはありません。万一、手袋が劣化や保管による影響を受ける場合は、使用期限についてはパッケージに記載されています。**BCAG および BCAP の洗浄** - BCAG、BCAP、および BCAA ゴーグルの再処理説明書は以下からダウンロードできます: www.bioclean.com/catalogues/Autoclaving Goggles Procedure.pdf。オートクレーブの際は、脱イオン水、あるいは蒸留水のみを使用し、オートクレーブの設定温度は 121°C (250°F) で 30 分間処理してください。BCGS1、BVGS、および BVGS-TV は単回使用製品のため、再処理はしないでください。

- 元のレンズと元のフレームは、同じ部品でのみ交換してください(交換部品コードは交換部品表に記載されています)
- 単一の部品(フレームおよび/またはレンズ)は、元の完全な製品のレンズまたはフレームにのみ取り付けする必要があります(交換部品コードは、交換部品表に記載されています)
- 部品(フレームまたはレンズ)だけでは保護されません

交換用部品:

| | BCGS1 | BVGS | BCAG | BCAP | BCAH |
|-------|-------|------|---------|---------|---------|
| アイピース | × | × | BCAG-SL | BCAP-SL | BCAH-SL |
| ストラップ | × | × | BCAG-SS | BCAP-SS | BCAH-SS |

ゴーグルのアイピースまたはストラップを交換するには、元の部品を取り外し、同じ場所に交換部品を取り付けてください。アイピースの交換の際には、フレームがアイピースの縁を完全に覆うように取り付け、クリップを元の場所に確実に取り付けてください。